



# odsev oqzega

Svetniki  
ne bodo  
ustavili plazu

Za miklavža  
bo veselo

Vojko Plevl:  
Vse vem  
in hkrati  
nič ne vem

Živino smo  
prodajali  
na Malto

Mazači so  
med nami





KIMI

KIMI trgovina

Bogata ponudba božično novoletnih  
akraskov in dekoracij je od  
15. novembra dalje. Vabljeni!

Industrijska cesta Trzin. Planjava 1 tel.: 162 17 10  
Delovni čas: od 8. - 18. ure, sobote od 8. - 13. ure.



## SLIKOPLESKARSTVO IN FASADERSTVO

Mengeška 53a, Trzin

1236 Trzin

Telefon: 061 724 240

Telefaks: 061 724 182

Mobitel: 0609 618 760



ANDREJ KRIZMAN s.p.

**fotostudio**  
LACO MAJHENIČ s.p.

Ljubljanska 91, 1230 Domžale

tel./fax: 061 721-057

Delovni čas: od 8.00 do 18.30, ob sobotah od 8.00 do 13.00

- atelje za portretno in amatersko fotografijo
- ekspres color in č.b. laboratorij
- povečave in uokvirjanje fotografij
- foto reportaže
- fotografiranje za prospekte
- foto trgovina

**OPEL** **V DOMZALAH**

**avtotehna VIS in KOSEC d.o.o.**

SALON, LJUBLJANSKA 110, DOMŽALE, TEL. 061/716-092  
SERVIS, Kamniška 19, DOMŽALE, TEL. 061/715-333

PRODAJA VSEH MODELOV OPEL, SERVIS IN NADOMESTNI DELI, AVTOELEKTRIKARSKE STORITVE ZA VSE VRSTE VOZIL.

**POPUSTI ZA VOZILA ASTRA 1.500 DEM IN VECTRA 2.200 DEM**

**UGODNI KREDITI za vse modele OPLOV: Corsa, Astra, Vectra, Frontera, Sintra.**

**z dobo odplačevanja**

**TOM: +5%**  
**dvanajstih let**

Ob nakupu vozil OPEL  
vam nudimo  
posebno predcenjenje!  
**OPEL** **MOJ NASLEDNJI AVTO!**

# MOTITI SE JE SVETNIŠKO

**M**ak se je že krepko razlezel po domžalskih ulicah, ko je listo turobno sredo predsednik občinskega sveta dr. Miha Brejev v sejni sobi občine Domžale prebral rezultate tajnega glasovanja o tem, ali naj občinski svetniki dopuščajo nadaljevanje osamosavjanja Trzina ali ne. Kljub temu, da je predsednik Sveti KS Trzin Tone Ipavec pred tem zbranim pojasnil, da smo se Trzinci na zboru krajanov skoraj enoglasno potegnili za svojo, trzansko občino, in da se je zanj v večini zavzemali tudi anketirani prebivalci Trzina, so občinski svetniki malodane soglasno rekli NE.

Uradno je bilo glavni argument za takšno odločitev premajhno število Trzincev, čeprav nihče v resnici ne ve pravega števila prebivalcev našega kraja. Na sedežu KS pravijo, da nas je čez 4.000, na občini pa bi to število najraje zmanjšali z polovico. Vendar lo število niti ne bi smeli bili tako važno, še zlasti, če vemo, da je med sedanji občinami v Sloveniji kar 55 takih, ki ne izpolnjujejo zloglasnega 13. člena zakona o lokalni samoupravi - se pravi, da imajo pre malo občanov. Med 22 krajevnimi skupnostmi, za katere so na državni ravni rekli, da bi lahko postale občine, pa jih ima zadostno število prebivalcev le 6.

Ne morem si kaj, da ne bi spet pomislit, da so nas na občini odpovedali na zelo birokratski način. Število, kot kaže pri drugih, niti

ni tako pomembno, bolj je važna odločenost ljudi. Če bi se svetniki strinjali, bi to pomenilo samo, da dovoljujejo še eno preverjanje volje krajanov o tem, ali so za svojo občino ali ne. Tega se očitno bojijo kot hudič kriza.

Odmevi v Trzinu kažejo, da se zdaj še več Trzincev ogreva za svojo občino, v vodstvu KS pa so odločeni, da bodo prizadevanja za občino nadaljevali do zmage. Kakor se Trzinci poznamo, lahko že zdaj, kljub črnim oblačkom, rečemo, da bomo svojo občino imeli. Svetniki se se spel zmotili.

Čudno je, da se občinski možje tako radi zmotijo na škodo Trzina v dobro Domžal. Zgodbo o tem, kako so se zmotili pri predčunu obnovne kulturnega doma, verjetno vsi poznamo. Kulturni dom je bil, in je še, vreča brez dina, cena njegove obnove pa bi gromozansko presegla oceno, kakršno so na začelku v javnosti poslali občinski svetniki.

Velemožje na občini pa se lahko pohvalijo še z drugimi napačnimi ocenami. Soglasno so

podprli obnovo domžalskega pokopališča, ki naj bi takrat, po njihovih ocenah, veljala kar solidnih 60 milijonov SIT. Zdaj pa so se stroški obnove povzpeli v astronomiske višine - že čez 400 milijonov SIT, kar je skoraj za četrtnino občinskega proračuna. S tem denarjem bi lahko zgradili 3 vrste ali pa kupili kar 100 novih BMW-jev. Da ne gvorimo, kaj vse bi lahko s tem denarjem naredili v Trzinu - najmanj bi (z izjemo obveznic) dokončali vse občinske komunalne dolgove, kar bi krepko izboljšalo življenje v Trzinu. Ljudem v občini pa je, kot kaže, bolj važen zid okrog domžalskega pokopališča!

Ob takih zmotitih bi bilo verjetno še bušmanom jasno, zakaj hočemo Trzinci iz občine Domžale. Kaj bomo pisali v delilveno bilanca, pa je drugo vprašanje.

Urednik

## STARŠI!

*Najkasneje do 29. novembra 1997 lahko naročite darila za svoje malčke (v vrednosti 2.500 SIT), ki jih bo Miklavž izročil malčkom na miklavževanju 5.12.1997 v dvorani KUD v Trzinu. Darila lahko naročite v marketu Pri Jurju in v obeh trgovinah Flis.*

## ODSEV - glasilo KS Trzin

Glavni in odgovorni urednik:  
Miro Štebe

Člani uredniškega odbora:  
Stanislav Mesar, Janez Mušič, Jože Štih, Tone Ipavec, Urša Mandeljc, Mojca Senica, Viktorija Pečnikar - Občak in Nuša Matan

Tehnično urejanje:  
Emil Pevec

Fotografije:  
Mojca Ružiga

Lektoriranje:  
Marija Lukan

Tisk:  
Bavant Trading d.o.o., Ljubljana

Naklada:  
1100 izvodov

Glasilo Odsev izhaja enkrat mesečno in ga dobijo brezplačno vsa gospodinjstva in podjetja v Trznu.

Po naročju Ministrstva za kulturo Republike Slovenije N. 418 - 395/97 krejovič časopis Odsev spada med preizvode informativnega značaja iz 10. lokke larinje Številka 3, za katere se plačuje 5% dveček od prometa preizvodov.

## IZ VSEBINE:

ŽUPAN MENGEŠA JANEZ PER: OBČINA NAJ BO PRIJAZNA LJUDEM	6
ŽUPAN LUKOVICE ANASTAZIJ Ž. BURJA: DOKAZI O KORISTNOSTI ČASTNE OBČINE SO	7
TONE PERŠAK: TRZIN MI JE VŠEČ, KER IMA SVOJ ZNAČAJ	10
VESTIČKE IZPOD ŽAROMETOV	17
HITROSTNA KOTALKARICA BERNARDA LAGOJA: KRIVI SO PRIJATELJI	20
TABORNIKI TUDI V TRZINU	21
NOVA PRIDOBITEV STRELSKEGA DRUŠTVA TRZIN	22
MAZAČI SO MED NAMI	24
NOVICE IZ PIANINSKEGA DRUŠTVA 'ONGER'	25
DEZINFORMACIJSKI VRTINCI MED TRZINCI	28

Slika na naslovnici:

Pogled na južni del Trzina iz zraka. Vidna je trasa bodoče obvoznice.

(foto: Mojca)

Čemu bi iskali poti,

če je ne mislimo  
pokazati svojim bratom?

(J. W. Goethe)

## 8

**S**edem podpisov svetnikov Občinskega sveta je potrebnili, da OS o sklepih *glasuje tajno*. Tega načina glasovanja se sicer OS redko poslužuje, v primeru sklepanja predlogu Trzina za samostojno občino pa se je to zgodilo. Občinski svetnik g. *Tone Dragar (LDS)* je predložil kar *osem* podpisov. Torej se je o predlogu glasovalo tajno in rezultat tajnega glasovanja je bil pričakovani (21 proti, 8 za). Torej se je OS večinsko odločil, da je proti težnjami Trzina za samostojno občino, kar je popolnoma v skladu s poslovnikom in je imel OS toliko kralj podarjueno legitimno pravico, da tako sklene. Pri vsem tem morati le to, da nikogar ne zanima, *kakaj bi Trzinci žeteli na svje*, pomembnejši so pravno-formalni razlogi in spet teče vse po starem. Ker z veliko gorovostjo lahko rečemo, kateri so bili tisti, ki so podprli Trzinski predlog, se jim v imenu krajjanov Trzina toplo zahvaljujemo. Tudi tistim ne zamerimo, ki so glasovali proti (čeprav tajno), močno pa jimi zamerimo, da niso pripravljeni prisluhniti našim težavam in željam in se ob tem sprašujemo: *Komu staži občinska uprava s svojimi delavci, komu odgovarjajo za svoja dejanja izvoljeni svetniki OS in kaj predstavju na njih 4.500 krajjanov Trzina?*

V tem času je bil izveden tudi *Zbor krajjanov*, ki je bil, sorazmerno času, zelo dobro obiskan in tudi razpravljali se bili v svojih izvajanjih konstruktivni. Z veseljem vam sporočamo voljo udeležencev, ki so samo z dvema glasovoma proti (praktično enoglasno), podprli prizadevanja Sveti KS za samostojno občino. Vsem udeležencem *zborna*, kakor tudi vsem krajjanom (preko 300), ki so z razumevanjem odgovorili na *anketo*, kafero smo izpeljali v posameznih delih Trzina, se v imenu Sveti, *toplo zahvaljujemo* in želim, da bi nam tudi v prihodnjem ostali tako naklonjeni, tistim pa, ki so bili do naših prizadevanj malodušni in negativno naravnani, pa želim, da bi v prihodnje *povedali svoje mnenje*, tudi če je to negativno.

Še naprej prebirajte naše glasilo in našli boste podatki, ki vam jih bomo posredovali; zakaj in kako delamo ter zakaj želimo lastno občino in to za dobrobit vseh krajjanov, ne le za peščico intuizijev.

Tone Ipavec

## SVETNIKI NE BODO USTAVILI PLAZU

**T**o bi lahko rekli po reakcijah, ki jih je slišati v Trzinu, po sklepu občinskega sveta Domžale, da ne prislanejo na začetek postopka za izdvojitev Trzina iz občine. Svetniki so glasovali tako, kot so številni Trzinci napovedovali že v naprej. Jasno je, da je Trzin za občino preveč donesen, da bi se mu takar odpovedala.

Svetnikom lahko zamerimo le to, da niso upoštevali volje Trzincev in pristali na ponovno preverjanje, ali so krajani Trzina res za občino. Kot izbrani predstavniki občanov bi morali bolj prisluhniti svoji bazi. Težava je v tem, da imamo Trzinci v občinskem svetu le tri Trzinske predstavnike, pa še ti so v občinskem svetu predvsem člani strank in morajo upoštevati strankarsko lojalnost in strankarske interese. Resnici na ljubo je treba povedati, da so vsi trije na občini zavzemali za upoštevanje trzinske volje, vendar so pri tem imeli premalo podpore drugih strankarskih kolegov.

Ker je bilo glasovanje tajno, so po vsej verjetnosti prevladali lokalpatriotični pogledi in nekateri v naprej objibljivemu podpori s strani posameznih strank niso prišle do izraza. To da so, kot izgovor za izid glasovanja, kakršen je bil, navajali podatek, da Trzin ne izpolnjuje 13. člena Zakona o lokalni samoupravi, se pravi, da nima zadostni prebivalcev, je le pesek v oči. V naši državi je namreč kar 55 občin, ki imajo manj kot 5.000 prebivalcev in vseeno dobro delujejo. Večino drugih pogovorjev Trzin izpolnjuje več kot solidno.

### Končni cilj osamosvojitev

V vodstvu KS Trzin napovedujejo, da bodo boj nadaljevali do konca. Pri tem jim je v spodbudo skoraj soglasna podpora osamosvojanju, ki so jo izrekli krajani na zboru krajjanov in večinska opredelitev za lastno občino med anketiranimi Trzinci. Od tem pa je treba reči, da je podpora osamosvojanju precej bolj odločna v starem delu Trzina kot pa v novem. Tudi udeležba na zadnjem zboru krajjanov, podobno kot na prejšnjih, je pokazala, da precej naših sokrajjanov Trzin res dobesedno jemlje le za spalno naselje.

### Smo res le spalno naselje

Verjamem, da je precej novih Trzincev res preobremenjenih s svojimi službenimi obveznostmi in da večino dneva preživijo v Ljubljani in okoliških krajih. Vendam mislim, da je greh, če imajo Trzin le za spalno naselje. Kaj pa nihovih otroci? Ti hodijo v Trzin v šolo, tu spletajo svoja prijateljstva in druge vezi. Tu se počutijo doma in tu poganjajo korenine. Tisti, ki nimajo otrok, pa imajo lahko v našem kraju tudi prijatelje ali vsaj sorodne

duše. V Trzinu hodijo v Irgovine, cerkev, lečajo ali se drugače rekreirajo. Radi bi kakšno zabavo, kulturno prireditve. Vse te potrebe se res da zadovoljiti tudi v Ljubljani, Domžalah in drugod, lahko pa bi precej želja uresničili kar v "svojem spalnem naselju". Zakaj bi izgubljali dragoceni čas?

Tudi pri tistih, ki pridejo v Trzin "samoupat", je pogosto slišati: "Radi bi to, radi bi ono. To ni dobro. Tega nam manjka." Ali menite, da je dovolj, če samo opozarjaš na napake in od drugih zahtevaš, da stvari popravijo, izboljšajo, ker je to le spalno naselje?

Tudi med staroselci je precej takih, ki imajo zahtevne službe, ki imajo dela čez glavo in včasih komaj čakajo, da pridejo domov, da se vržejo v naslonjač ali pa kar v postelje. Nekateri si tega skoraj ne morejo privoščiti. Poglejte na primer tistih nekaj še preostalih trzinskih knebelov. Pri rjih je spanja presneto malo. Začuda pa v precej velikem številu pridejo na zvore krajjanov. Odtrejajo si dragoceni čas in pridejo, da bi vplivali na razmere v svojem, našem kraju.

Foto: Mojca



Mogoče bi bilo prav, da se nad tem zamislijo tudi tisti, ki bi radi le spalno naselje. Takšno naselje je lahko urejeno, prijetno ali pa tudi nekaj povsem drugega. Lahko v njem kalijo mir predzrni dirkači, lahko ga povsem popacajo in popišejo razni mazači, njegove ulice lahko zasedejo zapiti in zadrgirani pubertetniki, ulice lahko preplavi nesnaga iz zanemarjenje kanalizacije, lahko... Možnosti je veliko, ob tem pa se ni mogoče samo obrniti na drugi bok in reči, spim, sem v spalnem naselju.

Kako koli že, bili bi nepošteno do tistih v "spalnem" naselju, ki jim je mar, kaj se z našim krajem dogaja, ki pozajmo razmere in jih skušajo tudi izboljšati. Anketa je pokazala, da so tudi med "novimi Trzinci" v večini tisti, ki misijo, da bi bilo prav, če bi v Trzinu imeli svojo občino.

Vse kaže, da se je plaz osamosvojanja Trzina že sprožil in da ga bodo zelo težko zaustavili.

Miro Štebe

## PREDSTAVITEV ČLANOV SVETA KRAJEVNE SKUPNOSTI TRZIN

Večkrat slisimo, da krajani ne vedo, kdo jih pravzaprav zastopa v vodstvu krajevne skupnosti, kdo so člani Sveta KS in kakšne zadolžitve imajo. V trzinškem svetu KS ima namreč vsak član sveta svoje področje, za katerega je zadolžen. Odločili smo se, da bomo na našem glasilu predstavili vse sedanje krajevne svetnike in njihove zadolžitve. Vsem bomo postavili enaka vprašanja.

### JOŽEFA KURENT

**Poklic:** med. sestra - babica

**Izvoljena na listi:** SKD

**Odgovor pri Odboru za socialna vprašanja.**

**Katere naloge KS se ji trenutno zdijo najpomembnejše in odbora, ki ga vodi:**



Vsekakor doseči v Trzinu občino. V okviru le bomo lažje rešili cel kup vprašanj, s katerimi se srečujem, kol članica Odbora za socialna vprašanja v naši KS. Naj uvodoma povem, da je bil

la odbor ustavljeno predvsem kot proslavljalna skupina za delovanje v smislu medresorske pomoči, sedaj pa se srečujem tudi z drugimi problemi, ki tarejo marsikaterega Trzinca.

Tako na prvi pogled bi rekli, da je Trzin kar premožen kraj in da lu socialnih problemov sploh ni, vendar mi je bilo v tem slabem letu, odkar odbor obstaja, posredovanih že veliko prošenj za pomoč. Pri reševanju le-teh imamo precej zvezane roke, saj smo brez vira lastnih finančnih sredstev, tako da vse posredujemo naprej na naslove, na katerih bi morali lovrsno problematiko reševali po službeni dolžnosti. Dodatna ležava pa je v tem, da želi večina, ki išče lovrsno pomoč, ostali anonimna, brez imen in polnih naslovov pa se pri formalnih institucijah ne da prav došti dočeti.

In spel smo pri Trzinu kot občini, kjer hi po moji presoji morali imeti več posluha za luke ležave in predvsem zagoljovljen denar in prostore za delovanje. Naj nazadnje predstavim še naše načrte, ki jih ima naš odbor namen izpeljati, če si bomo le uspeli obozri domov finančnih sredstev in bo med Trzinci dovolj velik interes.

To so strokovna predavanja s področji:

- zdrava prehrana za starostnike in bolnike,
- stareši, mladi in mamilia,
- menopavza in tegobe, ki jo spremljajo,
- komunikacija otrok - družina,
- alkoholizem.

Načrte imamo izvedbo praktičnega tečaja

Nega boinka na domu v sodelovanju s Patronažno službo iz Domžal. Prav tako želimo v bodoče organizirati t.i. Uro zdravja, ko naj bi bila na razpolago patronažna sestra za brezplačno merjenje krvnega pritiska (holosterol). To so na kratko naši problemi, s katerimi se srečujemo, naši načrti in želje. Ali jih bomo realizirali ali ne, pa je predvsem odvisno od denarja, ki nam bo na razpolago.

### JANE MUŠIČ

**Poklic:** ekonomski tehnik

**Izvoljen na listi:** SKD

**Zadolžen za Komisijo za kulturo, vzgojo in izobraževanje, javno obveščanje in prometno varnost.**

**Katere se mu trenutno zdijo najpomembnejše naloge KS in komisije, ki jo vodi:**



1. Urediti varno pot šolarjem, zavarovati krizišče pri Zastopniku in omogočiti in preprečiti neslanovalcem Trzina vožnjo po šolski poti Za hribom. Tu gre predvsem za jultranje voznike

in gneči na glavni cesti, peljejo kar skozi Trzin. Rešitev je čimprejšnja izgradnja obvoznice.

2. Povezati vse Iri dele Trzina v celoto oz. zgraditi in urediti center, kjer bi se srečale.

vali, rekreirali, oddahnili, ... Rešitev je nova občina, v kateri bomo imeli vsekakor več besede.

3. Obrajanje okolja - preprečevati, da bi brezvestneži odlagali smeti na našem gozdu, večkratno organiziranje odvozov odpadkov in različne zbiralne akcije posameznih odpadkov, kol recimo stekla, za katerega pred Irgovino Mercator ni več prostora. Spomladi, ko vsi obrezujemo žive meje, bi lahko odvažali obrezane dele, ...

### ANTON ZUPAN

**Poklic:** elektromontaž in komercialist, ljubiteljsko: smučarski vaditelj

**Izvoljen na listi:** SKD

**Odgovoren za športno problematiko.**

**Katere se mu trenutno zdijo najpomembnejše naloge KS in komisije, ki jo vodi:**

Trenutno potekajo pogajanja za obstoje brunarice, ki stoji na državnem zemljišču pri našem smučišču pri gradu Jable. Ta je stala tam že dalj časa, sedaj pa je obnovljena in nekomu to ni prav. Za obnovu se zahvaljujem vsem, ki so pomagali: g. Lapu, ga. Smrekarjevi, ki je posredovala pri Heliosu, da

sмо dobili barve in vsem pridnim lantom. Zavzemam se tudi za ljudi, ki so ob izgradnji nove obvoznice najbolj prizadeli in menim, da je bilo lislom, ki so odločali, kje bo potekala cesta, premalo mar za prebiwalce, ki živijo na tem območju.



## KOMUNALCI VARČUJEJO

Zaradi vse večje porabe energije je naš planet vse bolj onesnažen. Vse več je izpošnih plinov, dima, jedrskih in drugih odpadkov ter izsekanih gozdov. V naši komunalni službi se teh ekoloških problemov vse bolj zavedajo. Da bi po svoje prispevali k zaščiti okolja, so se odločili, da bodo kar najbolj omejili porabo energije. Eden od prvih ukrepov, kaj pa so ga najraje sprejeli, je bil ta, da ne praznijo več košev za smeti. Ugovorili so, da čim bolj so polni, več energije porabijo, da jih spraznijo. Sklep je jasen kot beli dan. Polnih smejakov niso pogledali ne bodo več! Tu ga imate! Trzin pa se duši v smeteh.

Foto: Urša



# OBCINA NAJ BO PRIJAZNA LJUDEM

**Z**bor krajanov in anketa med skoraj 7400 Trzinci sta pokazala, da je večina naših krajanov za ustavnovitev lastne, trzinske občine. Med listimi, ki temu nasprostujejo, je največ takih, ki menijo, da bi bila občina za Trzin previelik zalogaj. Da bi videli, s kakšnimi težavami se ubadajo občine, ki so se izdvojile iz nekdanje občine Domžale, smo obiskali župane novih občin Mengše, Lukovica in Moravče in se z njimi pogovarjali o tem, kaj jima je ustavnovitev njihovih občin prinesla.



**Župan občine Mengš Janez Per** nam je zatrdir, da se je Mengšanom z ustavnovitvijo občine uresničila stara želja.

"Ze od vsega začetka smo si prizadevali za samostojno občino, saj sta bila Mengš in Trzin neprostovoljno priključena k domžalski občini. Že ko sem sprejel predsednikovanje v svetu nekdanje RS Mengše, je bila ena mojih poglavitihtih nalag ta, da se osamosvojimo. Vse smo delali za to, da bi dobili občino. Ko smo to končno dosegli, pa nas je vseeno malo presenečilo. Zakon o lokalni samoupravi je bil faktikal precej nedorečen, nedodelan. Na začetku se je pojavila vrsta nepredvidenih zadev. Je pa res, da je Mengš nekakšna zaključena celota s 6.500 prebivalci in ima vse pogoje za samostojno delovanje - pošto, zdravstveni dom, cerkev, pokopališče, šolo, dva vrta, banke, trgovine in drugo primerno infrastrukturo. Na začetku je bili precej problemov, saj nismo imeli niti prostorov niti ustreznih kadrov, ki bi znali delati na zahlevnih področjih. Prvi meseci so bili izjemno težavni, kasneje pa smo se pri-

lagodili in moram reči, da smo opravili veliko delo. Zelo težko je bilo, na primer, seslaviti prvi občinski proračun ko občina še ni bila kadrovska primerno močna niti usstrezen tehnično opremljena."

*Med Trzinci je večkrat slišali pomisle, da bi v primeru, če bi postal občina, morali imeti v svoji občinski upravi več zaposlenih, da bi se razrasla občinska birokracija. Župan Janez Per nam je povedal, da imajo v mengeški občini trenutno 9 zaposlenih in ob tem poudaril, da so vsi pošteno obremenjeni z delom.*

Naloge občinske uprave opravlja občinski urad, v katerem so:

- Oddelek za splošne zadeve, ki opravlja strokovne in organizacijske naloze, pomembne za delo organov občine - v njem so 3 sistemizirana in zasedena delovna mesta.
- Referat za infrastrukturno - 2 delovi mest - trenutno je zasedeno le eno.
- Referat za družbene in društvene dejavnosti ter gospodarsvo - sistemizirani in zasedeni 2 delovni mest
- Referat za finančno in stanovanjsko gospodarstvo - sistemizirani in zasedeni 2 delovni mesti.

*Mengeški župan nam je podrobnejše predstavil delo občinskega urada v svoji občini in treba je reči, da imajo vsi zaposleni dovolj zadolžitev. Poudaril pa je, da je zanj bistvo nove občine in tem, da se lokalno samouprava približa občanom.*

Občani morajo čutiti, da se nekdo neposredno zavzema za njihove probleme vseh vrst - da skrbi za občino kot tako, da skrbi za rjen izgled in za vse spremljajoče priredevice v občini.

Sicer pa se lučci prej kol domačini odzovejo na drobne spremembe v Mengšu, ki prispevajo k urejenosti kraja, kot so: prebarvanje mostov in namestitev cvetličnih koril, postavitev reklamnih tabel, prometna signalizacija s potrebnimi prometnimi znaki, postavitev oz. obnovitev avtobusnih postajališč in ureditev pokopališča.

*Ob tem je treba povedati, da so Mengšani, odkar imamo svojo občino, postorili tudi celo vrsto pomembnih stvari za izboljšanje življenjskih razmer v občini. Med drugim so v nekaterih ulicah obnovili kanalizacijo in druge infrastrukturne vode, obnovili most preko Psôte v Luki, trenutno gradijo novega na cesti proti Kamniku, preuredili so čistilno napravo, na načrtu imajo ureditev tržnice in spluh jim volje do dela ne manjka. Janez Per pravi, da zdaj bolje vidijo, kakere stvari so najbolj nujne, čeprav za vse ni vedno dovolj*

denarja. Prav, da je imela prejšnja občina več denarja kot novonastale, vendar so denar porabljali drugače, kot bi ga zdajšnje občine.

*Mengeški župan se strinja, da je potrebno čimprej opraviti delitveno bilanci med občinami, naslednicami stare občine Domžale, čeprav meni, da Mengš z bilanco verjetno ne bo prav veliko pridobil. Ko smo ga vprašali, kaj meni o frainškem prizdevanju za osamosvojitev, pa nam je rekel:*

"Če želite moje osebno stališče, menim, da bo potrebno v Trzinu izredno veliko energije in močne volje pri realizaciji tega zahtevnega načrta. Ko smo ponovno postali občina, sem ponudil Trzincem, da se odločimo za skupno občino, saj sem menil, da je Trzin, predvsem stari del, bistveno bolj povezan z Mengšom kot z Domžali. Bili smo skupna fara, pokopališče je še vedno skupno, precej Trzincev je hodilo v šolo v Mengšu. Imel sem številne sošolice iz Trzina, v starem delu kraja sem za vsako hišo celo poznal domače ime. Poznam vrsto starš Trzincev, ki so mi neskončno odvrnili, naj se mi priključimo Trzinu."

*Župan Janez Per je ob koncu pogovora Trzincem zaželet čim uspešnejša pogajanja za ustavnovitev nove občine in izrazil skromen pomislek, da je morad najugodnejši trenutek žal mimo.*

Miro Šlebe



Foto: Alojca





## DOKAZI O KORISTNOSTI LASTNE OBČINE SO

**Z**upan občine Lukovica naše Anastazij Živko Burja nam je, ko smo začeli pogovor, zatrdil, da Lukovici naša probleme z osamosvojjanjem bolje poznajo, kot mi mislimo. Pri tem je najbrž mislil na veroke, ki so pripeljali Trzin do tega, da razmišljamo o lastni občini. Sicer pa nam je povedal, da pri njih sprva ljudje niso bili tako navdušeni za osamosvojitev.



"Ljudje so bili proti, saj niso vedeli, kaj bo osamosvojitev sploh prinesla. Jaz pa sem se zelo zavzemal za občino. Ves čas namreč poudarjam, da domačini lahko največ naredijo za svojo občino. Tuji jim ne bodo nikoli prinesli toliko, kot lahko naredijo sami. Ob tem pa tudi že na republiki dozoreva sproznanje, da mora biti občina prijazna do ljudi. Da je ona zaradi njih, ne pa oni zaradi nje. Tudi tisti, ki so bili prej proti občini, zdaj počasi spoznavajo, da je bilo le prav, da smo se osamosvojili. Kljub temu, da smo se spopadali s težavami - še posebej velikimi takoj po osamosvojitvi, saj nismo imeli niti primernih prostorov za občino, zdaj že lahko dokažemo, da je dobro, da smo samostojna občina. Dokazi za to so in to na vseh področjih! Res je, da vsi ljudje nikoli niso z vsem zadovoljni. Nekateri pravijo aslasti ni vse, voda ni vse. To je res. Za liste, ki lo že imajo, vodovod ali asfaltirana cesta ni pomereni posebno večiko, še kako večiko pa lo pomeni listim, ki lega nimajo. Isto je s telefonom."

*Gospod Burja je ob tem tudi zatrdil, da v njihovi občini ne poudarjajo preveč politične pripadnosti posameznikov določenim političnim strankam, poudarjajo pa gospo-*

darsko funkcijo občine - tisto, kar jih združuje. Prizadevajo si, da bi kar najbolj uredili in izboljšali življenske razmere vseh na svojem območju. Med prednostne naloge so uvrstili dobre cestne povezave z asfaltiranimi cestami med vsemi naselji in zaselki. V prvem letu, ko so se osamosvojili, so asfaltirali 10 km cest, lani 8 km, letos pa spel 10 km. Prej so bili še v domžalski občini, so na njihovem območju letno pridobili po 300 metrov asfaltnih prevlek.

"Prizadevamo si, da bi vsem našim občanom zagotovili osnovne stvari: ceste, vodo, telefon. Upamo, da bomo tako pripomogli k temu, da bi ljudje iz hribovitih predelov ostali na svojih domačijah in da ne bi zapuščali občine. Ob tem pa poudarjam, da je družba dolžna poskrbeti tudi za šolstvo, zdravstvo, kulturno, šport - za listje osnovne svaril in pogoje za življjenje, drugo pa morajo ljudje narediti sami. Pravijo sicer: pripada nam to, to to... , vendar ni res. Vsak mora imeti zagotovljene osnovne življenske pogoje, za vse druge pa mora poskrbeti sam. Zase ne zahtevam posebnega županskega sedeža in raznih privilegijev. Hočem bili enakovreden drugim. Sem iz tega kraja in nočen zase kaj več. Ne zahtevam niti plače, saj hočem dokazati, da se da nekaj narediti, če se hoče. Zavzemam se za poštenost, doslednost. Vemo, pri čem smo in kaj želimo narediti. To je moj način dela."

*Po razširjenosti telefonskega omrežja je bila Lukovica ob osamosvojiti med občinami v Sloveniji na predzadnjem mestu, prihodnje leta bodo, kot zatrjuje župan Burja, prvi. Telefon bodo pripeljali v vsako hišo, telefonske centrale pa bodo uredili v Lukovici, Blagovici in na Trojanah.*

*Občina bo v kraljek dobila svojo čistilno napravo in zbiralnik odpadkov. "Smo enostavno finančno prešibka občina, da bi lahko prenesli zahteve komunalne službe iz Domžal, ki nam ponuja svojo čistilno napravo. Razmišljamo o lastnem komunalnem podjetju, saj so cene odvoza odpadkov, vzdrževanja cest, vodovoda itn., kakršne nam postavlja domžalski komunala, previsoke, finančno nismo sposobni prenesti njihovih zahtev."*

*Lukovica je specifična občina, saj nima nekega izrazitelega centra. Je razpolognjena občina, ki pokriva razgiban območje nad dolino Črnega grabna. V njej živi v osmih krajevnih skupnostih s kar 66 naselji in zaselki, približno 4.600 ljudi, pa dolini pa je razporejenih več manjših središčnih naselij, največja je*

Lukovica, ob njej pa so Še Prevoje, Blagovica in Krašnja. Preko celotne dolžine občine, celih 22 km, bodo v kratkem zgradili novo avtocesto Ljubljana-Maribor. Avtocesta jih bo odvezela nekaj zemljišč, hrkati pa bodo z njo nekaj tudi pridobili. V občini nimajo posebno razvite industrije, večina prebivalstva se ukvarja s kmetijstvom, vendar so bili prvi med vsemi novonastalimi občinami na območju stare občine Domžale, ki so sprejeli prostorski načrt ureditve svoje občine. V njem so med drugim predvideli ureditev več industrijskih območij, kjer bodo spel ozivili obrt in podjetništvo, ki sta bila pred drugo svetovno vojno bolj razvila.

"Zdaj vemo za vsak tolar, kje je porabljen. Za prejšnjo občino tega nismo mogli reči. Govorili so nam sicer, da so nam vlagali več kot nam je pripadal, vendar to težko verjamemo, saj polem naša infrastruktura ne bi smela bili v takih zametkih. Ne bi smeli bili tako nerazvili. Izkušnje iz prejšnjega obdobja kažejo, da sredstva niso bila pravilno razporejena. Zdaj imamo nad tem precej boljši nadzor. Kljub težavam, s katerimi se srečujemo, moram reči, da so plusi večji od minusov. Kar se liče Trzina, pa sem prepričan, da imajo vči drugačne probleme, kot jih imamo mi. Prav govor pa boste s svojo občino pridobili več, kot imate zdaj," je zaključil župan Lukovice Živko Burja.

Miro Šlebe

**Pogovarjali smo se še z županom Moravč. Ker je bila redakcija tega časopisa takrat že zaključena, bomo pogovor objavili v naslednji številki.**

**Bodimo skromni, saj pod soncem tudi ne pomenimo veliko. Večine izmed nas se čez sto let ne bo nihče spominjal. Življenje je prekratko, da bi druge dolgočasili z govorjenjem o naših malenkostnih uspehih. Raje spodbujajmo druge, naj nam spregovore o sebi.**

(Dale Carnegie)

## INTERVJU

# VOJKO PLEVELJ: VEM VSE, PA VENDAR NIČ NE VEM

**V**Trzinu živi kar nekaj novinarjev. Tokrat sva pobliže spoznali gospoda Vojka Plevelta, novinarja pri Radio Slovenija. Navdušeni nad njegovo prijaznostjo in dobro voljo sva se z veseljem lotili pogovora.



**Zakaj ste postali novinar?**

Zato, ker sem radoveden. Ha, ha, ha, ...

**Ali ste radovedni samo na enem področju ali pa vas zanima več stvari?**

Pravzaprav me zanima več stvari. Od nekdaj pa me zanima predvsem to, kaj se dogaja malo dleje od domačega dvorišča.

**Vaše področje je politika?**

Politika je zelo širok pojem. Je vse in nič. Če vzamemo politiko v najširjem pomenu besede, kot boj za oblast, parlament in podobno, je to le en segment. Je pa seveda ta segment prevladajoč, ker je v ključnem trenutku ludi odločujoč. Jaz se ukvarjam z zunanjim politiko oz. z dogajanjem po svetu, se pravi v naši širši okolici. Moje delo pa zajema vsa dogajanja od kulturnih, družabnih, gibanj, pa do oblik uveljavljajnjia določenih interesov in urejanja družabnih odnosov. Praktično zajema vse od kulture do znanosti.

**Poročali ste tudi iz tujine ...**

Ja, enkrat sem šel za daljše časovno obdobje, malo pa sem se tudi sedil. Najprej sem bil v Afriki v Nairobiju, od tam pa sem šel v Izrael. Z Blíznjim vzhodom sem se veliko ukvarjal že prej, ko je bil za nas še bolj vznemirljiv. No, saj je še, ampak takrat je bil precej bolj.

Poročal sem za radio in televizijo, iz Afrike

pa tudi za časopis Delo. Takrat smo imeli še skupno dopisniško mrežo (Delo, Radio in Televizija), potem pa smo se razšli, ker so načini dela za radijske, televizijske in časopisne medije različni in se časovno prikrijejo. Za dopisnika je to precej velik zalogaj, medtem ko v tujini novinarji ne pokrivajo niti dveh medijev hkrati, kakšče radio in televizijo, ki sta si zelo različna. V to so nas silili stroški, ker je že samo bivanje v tujini dragó.

**Ste hodili po terenu?**

Ja, v Afriki sem imel sedež v Nairobiju, potoval pa sem po celiem kontinentu.

**Torej bili ste povsod, kjer se je zgodilo kaj zanimivega?**

Ja. Šel sem za nosom. V listem času, lo je bilo konec osemdesetih let, je bilo najodmenejše odpravljanje režima rasnega razlikovanja v južni Afriki. To je bilo obdobje, ko so iz zapora izpustili Nelsona Mandello.

Začel se je proces preureidlitev ledanje Afrike po sodobnih demokratičnih normah.

**Ali ste bili sami v Afriki?**

Ja. Kar se tiče Slovenije sem bil večinoma sam. Delal sem praktično za vse medije. V Afriki so me obiskali tudi Trzaci, in sicer celotno moštvo planinske odprave na Kilimandjaro in Mount Kenijo. Uspešnost odprave smo potem proslavili s piknikom pri meni doma.

**Kaj pa v Izraelu?**

Tam sem bil pa edini Slovenec. Kot dopisnik sem prišel tja okoli leta 90-91, ko je Slovensija še borila za svojo samostojnost. Drugače pa sem bil v Izraelu tudi v času Jugoslavije, ko odnosi z Izraelem niso bili dobrí.

**Ali bi ocenili vaše delo za nevarno?**

Ne ja, konč končev se ti lahko kaj zgodi tudi, ko prekaš cesto. Stopnja nevarnosti se zmanjša s stopnjo izkušenosti. Več ko imaš izkušenj, bolje znaš ocenili razmere. Določeno stvar, ki izgledajo predzreme, to sploh niso, pač pa bi lahko rekel, da so prečačljive v smislu lastne zaščite. Mnogokrat so nesreče pogojene z neizkušenosijo. Stvari je mogoče izvedeti tudi po ovinkih. To so pač takšna območja, kjer se redno medsebojno sprli.

**Ali se vam je kdaj pripetilo kaj nevarnega?**

Dogajale so se najrazličnejše stvari. Da bi se počutil ogroženega, to ne. Nekajkrat pa mi je bilo vroče. Še med libanonsko državljansko vojno, ko se praktično ni vedelo, kdo na koga strelja, sem delal daljšo televizijsko reportažo. Takrat želiš dobiti informacije od vseh strani, zato da je zgodba čim bolj plastična in nepristranska. To naj bi bila težnja novinarja. V Libanonu je bilo takrat toliko milic, da sem jih težko prešel. Vsaka je imela svojo postojanko in vsaka je zahtevala svoje papirje. Podnevi je to šlo, sploh če si si zapomnil, v katerem žepu imaš ustrezne papirje, ponoči pa si se lahko kdaj ludi zmotil. Vendar pa dije od tega, da so "drli", ni šlo.

Vroče pa mi je postal ludi na letalu iz Izraela v Libijo, saj državi takrat nista bila v prijateljskih odnosih. Če bi v Libiji opazili izraelsko vizo v mojem potnem listu, bi se mi verjetno ne pisalo nič dobrega. Preostalo mi ni nič drugega kot "preureidlitev" uradnega dokumenta. Vizo sem pač izrgal iz potnega lista. Da bi se izognil podobnim nevšečnostim, sem imel kasneje dva polna lista ter vite na posebnih listih in ne v potnem listu.

**Vendar bili ste izkušen?**

O ja, seveda. Zelo resno sem začel delati že med študijem novinarstva in sicer na televiziji v zunanjem političnem uredništvu. Kasneje sem se tam zaposlil in veliko hodil po svetu. Največ po Blíznjem vzhodu in državah v naši sosedstvini: Grčija, Turčija, ... Praktično ni celine, kjer ne bi bil in na takšen ali drugačen način o tem pisal-delal reportaž.

Teh izkušenj je bilo kar dosti. Bil pa sem tudi urednik v zunanjem političnem uredništvu TV Slovenija. Vedno me je zanimalo



Vojko Plevelj in snemalec Nišo Čadež med snemanjem ene od številnih oddaj v Blíznjem vzhodu v Jeruzalemu

širše okolje, v katerem živimo, še posebno zato, ker sem mnenja, da smo Slovenci zelo zaprli in se bojimo raznih preploh. Ti so včasih koristni, res pa je, da moraš biti na njih pripravljen. Tega pri nas manjka, še posebno sedaj, ko se toliko ukvarjamо z nohranjimi zadavami in niti ne vidimo, kaj se dogaja po svetu.

#### Kaj pa dopisništvo iz tujine?

Ne, ne. Dopisniška mreža feče normalno naprej. Je pa tako, da domači dogodki, ki so se upravičeno namnožili in so za nas seveda bolj zanimivi, izpodrivajo vedenje o širši okolici in pravzaprav pozabljamo zakaj v končnem smislu gre. Slatna dopisniška mesta pa spremlijajo seveda ludi finančne težave. Stroški bivanja so visoki, poleg tega pa stane tudi tehnična oprema. Cena posrednega javljanja gre v tisoči dolarjev. Včasih smo se temu izognili s telefonskimi linijami, danes pa na to gledajo kot na tehnično zaostalost.

Kakšna je bila pot do informacij? Ali ste se lahko zanesli na pomoč domačinov?

V vsaki državi imata uradne vire informacij, na katere se lahko oprič kol na osnovu. Te so vedno naravnene v interesu države. V vsaki državi si ustvaris tudi svoj krog ljudi, poznanstev in raznih uslanov. Ker tam živiš in ludi lažje razumeš dogajanje, kot če bi pisal-delal doma. Meni je bilo vedno grozljivo pisati o državi, kjer še nisem bil. Dokler nimaš osebnega vtisa, je to zelo težko. Dosti lažje je razumeti določene lokove, način razmišljanja, okolje, in ludi lažje predviđi dogodke in reakcije nanje, če si tam prisoten.

**Zakaj niste več dopisnik?**  
Zdaj delam na radu in občasno še polujejem, odvisno od denarja.

#### Zakaj ste pravzaprav opustili dopisništvo?

To povleče za seboj tudi zasebno življenje. Ko si mlad, je lažje. Starejši ko si, več imaš otrok. To praktično pomeni službo 24 ur dnevno in vsi se morajo temu prilagajati, kar konč koncev ni brez naporov ne za dopisnika ne za njegovo družino. Počasi si zaželiš ludi malo drugačnega ritma življenja. Kar še ne pomeni, da ne greš ven, le živš ne tam. Ob delovnih problemih v tujini imaš tudi zasebne. Moraš si poiskati stanovanje, otrokom poiskati ustrezno šolo, kar ni tako preprosto, še posebno če se seliš. V določenem trenutku nimaš več želje lotiti se tega.

#### Ali vas je vaša družina spremilala?

Ja, seveda. Bili so z mano v Nairobiju in Izraelu.

#### Koliko časa pa ste bili tam?

Vsega skupaj pet let. Potem pa se je tako obrnilo, ludi s šolami, da se je bilo najbolje vrnili. Vračanja namreč niso prijetna in preprosila. Naše okolje zana biti včasih zelo ležavno in nima preliranega razumevanja za povratnike. To je sicer odvisno od posameznika, vendar ni vedno prednost, čeprav bi to lahko bila.

#### Koliko tujih jezikov govorite?



Vojko Plevetič v pogovoru s turškim predsednikom Sulejmanom Demirelom v Ankari

Aktivno dva - angleško in francosko. Drugače pa se človek naleže vseh jezikov vsaj koliko, da ko odpre časopis, več, kje je športna sira. Ha, ha, ha ... Jezički so si v bistvu zelo podobni. Večji problem so za nas eksotični jeziki kot sta arabsčina in hebrejsčina. Je pa res, da nisem naletel na državo, kjer se vsaj za silo ne bi govorilo angleško.

*Gospod Vojko nama je še povedal, da je sicer rojen v Šiški, vendar pa je v Trzinu že 20 let. Nanj ga vežejo sami lepi spomini. Meni, da je naš največji problem vsakodnevni zamašek na cesti, ki nas povezuje z Ljubljano.*

*Zaupal nama je še, da mu je časopis Odsev zelo všeč in meni, da je potreben in tudi koristen za premagovanje odtujenosti krajanov novega in strrega dela Trzina.*

Moja Senica  
Urša Mandeljc

## INDUSTRIJSKA CONA BO LE DOBILA VEČ VODE

Čeprav so nam med nedavnim intervjujem predstavniki Komunalnega podjetja, na našo začudenje, zatrjevali, da so vodovodne cevi s širšim premerom že speljane od Črpalšča na domžalskem polju do banke v Trzinu, so "komunalci" še v teh dneh položili večje vodovodne cevi od Mengšeke ceste preko območja, kjer naj bi zrasel novi center Trzina, do Pšate. Upamo, da bodo večje cevi le pripeljale vodo do banke do tukral, ko bodo na tistem območju gradili štiripasovnico. Od banke naj bi namreč večje vodovodne cevi speljali v industrijsko cono v srežnju drugih del pri obnovi ceste M-10. Upamo, da v Komunalnem podjetju zdaj le vedo, do kam so potegnili vodovod, neuradno pa smo tudi slišali, da so se šele v zadnjem času spom-

nili, da bodo v kraškem na območju bodočega centra Trzina zarobilni gradbeni stroji, in da bi bilo prav, da vodovoda ne bi speljali prav tam, kjer bodo v naslednjih mesecih kopali temelje za nove hiše. Vodovodna cev naj bi bila zdaj zakopana tam, kjer ne bo motila prihodnjih gradbenih del.

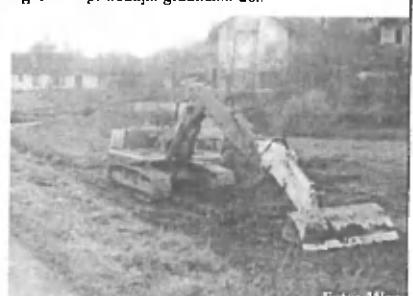


Foto: Mirko

## DELA NA OBMOČJU

### T-12 STEKLA

Pred dnevi so vozniki, ki so se v kolonah cijazili proti Ljubljani ali pa se vračali domov, na območju poseke pred industrijsko cono že lahko videli bager in druge gradbene stroje, s katerimi so začeli urejati dostope do prostora, kjer naj bi v prihodnjih mesecih zrasla bencinska črpalka. Investitorji so nam sporočili, da so dobili vso potrebno gradbeno dokumentacijo, tudi gradbeno dovoljenje, in da so že prižgali zeleno luč za postopno urejanje vmesnega območja med novim Trzinom in industrijsko cono, ki ga urbanisti in drugi strokovnjaki zdaj imenujejo T-12. V priči bodo zgradili bencinsko črpalko, v naslednjem obdobju pa pride na vrsto prepotrebna povezovalna cesta med obema naseljema. Njena ureditev naj bi se pokrivala z ureditvijo obvoznice okoli Trzina.

# TONE PERSAK: TRZIN MI JE VŠEČ, KER IMA SVOJ ZNAČAJ

V prejšnji številki smo objavili začetek pogovora z našim sokrajanom, predsednikom Demokratske stranke Slovenije, Tonetom Peršakom. Trzinci ga v glavnem bolj poznamo kot politika, malo manj pa vemo o njegovem življenju, zato tokrat objavljamo še drugi del pogovora, v katerem se nam je Tone Peršak nekajko predstavljal tudi po tej strani.



Rodil sem se leta 1947 na Štajerskem, v Slovenskih goricah, predelu, ki je v Sloveniji že po tradiciji med najbolj zaostalimi. V mladosti sva se z materje veliko selila. Hodil sem v pet različnih osnovnih šol, najdalj pa svi živel v Spodnjih Ivanjicah. Tam je bolj znana sosednja vas Negova, kjer je živel Ivan Kramberger. S 13 leti sem bil pasirj pri nekem kmetu, po končani osnovni šoli sem obiskoval srednjo šolo v Murski Soboli, nato pa sem šel na fakulteto v Ljubljano. Študiral sem primerjalno književnost in literarno teorijo, v četrtem letu pa sem šel še na AFKRT, tako da sem najprej diplomiral iz režije, polem pa še na Filozofski fakulteti iz primerjalne književnosti.

Režiral sem v glavnem v gledališču, delal pa sem ljudi filmske in televizijske režije. Kot gledališki režiser sem deloval praktično v vseh slovenskih gledališčih, nekaj pa tudi v drugih takratnih jugoslovenskih republikah. V Sarajevo sem bil celo dve leti in pol v službi.

Že tam sem začulil probleme, ki so kasneje pripeljali do razpada Jugoslavije. Izredno veliko sem se pogovarjal z ljudmi iz gledališča in intelektualci, in že v tistih časih, od leta 1975 do 1978, sem bil prepričan, da bodo problemi, ki so bili takrat še prikriti, izbruhnilni na plan, ko bo uplašnila moč partije in avtoritete, ki jo je imel Tito, ne bo več. Takrat smo se glede tega precej prepričali, mnogi tega enostavno niso verjeli, vendar se je kasneje vse uresničilo.

**Ves čas sle tudi pisali.**

Pisal sem že vse od začetka. Pisateljska orientacija me spremjam lako rekoč že od

otroštva, zato sem tudi šel študirat primerjalno književnost. Že v osnovni šoli sem pisal pesmice in podobne stvari, pisal sem tudi v srednji šoli, kjer smo imeli šolsko glasilo, sodeloval pa sem tudi z eno od revij v Murski Soboli. Kot študent pa sem že začel pisati resneje.

Od vsega začetka sem pisal čisto literaturo in hkrati tudi publicistiko. Do zdaj sem izdal 9 knjig, od tega 3 romane, 2 knjige novel, potem pa tri knjige gledališke in politične publicistike. Prav zdaj je izšla knjiga politične publicistike Slovenija čez 20 let. Poleg tega so publiki predstavili že ludi nekaj mojih iger. Na televiziji so uprizorili dve moji televizijski igri, na radiju so predvajali 8 ali devet mojih radijskih iger, pred leti pa so uprizorili tudi mojo gledališko komedijo. Največ pozornosti je pritegnila komedija Podnačemnik, ki so jo na televiziji predvajali kar dvakrat. Bila je zelo dobro narejena, dobra pa je bila tudi igralska zasedba, zato je naletela na dokaj dober odziv.

**Kot član Društva pisateljev Slovenije ste zakorakali v slovensko politiko.**

Nekaj časa sem bil v vodstvu Društva in takrat sem se začel intenzivneje ukvarjali s problematiko centralizma. Kot predstavnik DPS-ja sem prišel v ustavno komisijo pri tedanjih skupščini, v kateri smo pripravili staljšča do zveznih amandmajev, s katerimi je Slovenija že takrat parirala Beogradu, pripravili pa smo tudi amandmaje k republiški ustavi, ki so bili sprejeti leta 1989 in so omogočili prve večstrankarske volitve.

*Tone Peršak se je v sistem času vse bolj uveljavljal med slovenskimi intelektualci, ki so se zavzemali za osamosvojitev Slovenije, za večstrankarski sistem in demokracijo. Ta prizadevanja so ga pripeljala na čelo Demokratične stranke Slovenije. Zanimalo pa nas je tudi, kdaj je prišel v Trzin in kako gleda na življenje v našem kraju.*

V Trzin sem prišel pred 9 leti. Zdaj z ženo in dvema otrokoma, širinajstletno hčerko in enajstletnim sinom, živim v hiši v Kidričevi

ulici. Na Trzin gledam, bi rekel, zelo pozitivno. Kot sem že rekel, tudi sam izhajam s podeželja in tudi žena si je vedno želela živeti v hiši – ne v bloku. Čeprav smo v Ljubljani živeli v bloku. Sama lokacija Trzina je laka, da nam daje malo podeželskega občutja in utripa, hkrati pa je naselje tako blizu Ljubljani, da je ta hitro dosegljiva. Po drugi strani pa ima Trzin tudi nek svoj čar. Ima nek karakter, mogoče zaradi svoje zgodovine. Vedno se mi zdi dobro živeti v Kraju, ki ima nek, jaz bi temu rekel značaj, in o kraju lahko kaj poveš. Novo naselje ima sicer nekakšen spalni značaj, vendar ima kraj kot celota le nek svoj izraz in se z njim lahko identificira. Seveda pa ima Trzin tudi svoje probleme, še največ jih je prineslo hitro širjenje naselja. Vsi deli naselja niso tako organsko povezani v celoto, zato se prav zdaj ukvarjam s temi povezavami in ureditvijo centra.

**Sodelujete tudi pri delu krajevne skupnosti?**

Seveda. V zdajšnjem mandatu, od leta 1994, sem v občinskem svetu, zato sem vabljen na sejne sveta KS in s KS tudi drugače sodelujem, v prejšnjem mandatu pa so me občasno vabili na pogovore in k sodelovanju. Ker sem politik, mislim, da je dobro, da spoznam življenje svojega okolja na vseh ravneh in da sodelujem tudi pri reševanju posameznih problemov kraja in občine.

**Menite, da bo Trzin samostojna občina?**

Mislim, da bo Trzin slej ko prej posatal občina. Kot poslanec v parlamentu sem se zavzemal, da bi odločitev prepustili volji prebivalstva v posameznem okolju. Ko smo sprejemali zakon o lokalni samoupravi, sem se trudil, da bi vanj vnesli ludi možnost izjemnih razlogov za ustavljavanje občin – to je zgodovinske, gospodarske in razne druge pogoje. Mislim, da bi bilo prav, da bi v Trzinu omogočili še eno preverjanje volje krajanov glede tega. Na prvem referendumu je bila večina zmesta okrog lega Ljudje, ne samo v Trzinu, ampak tudi druge v Sloveniji, enostavno niso vedeli, kaj naj bi to prineslo in so pač odločali pod različnimi vplivi. Mislim, da bi bilo zdaj, ko so stvari bolj jasne, prav, da omogočimo še eno preverjanje volje. Kar se tiče Trzina, pa menim, da je naselje

neka zaokrožena celota in da počasi dobiva vse potrebne pogoje za samostojno življenje, tako da bo prej ali kasneje pravilno postal občina.

**Živite v Kidričevi ulici. Mislite, da ste prebivalci te ulice dobro povezani med seboj?**

Naša ulica bi bila lahko povezana še bolj. Res je, da se povezujemo med seboj bolj prijateljski ravni. Naša ulica je že tako velika, da je pravzaprav že kar kotonekakšna velika vas, vsaj za slovenske razmire. Zato menim, da bi bilo glede reševanja nekaterih skupnih problemov dobro, da bi se še bolje povezovali. Tu mislim na primer skupinska televizijska antena, zaradi kar sem se pred leti precej trudil, pa ureditev problema zaklonišča na koncu ulice, kar pa je že problem celotnega Trzina, ne le naše ulice. Dobro bi bilo, da bi stopili skupaj glede urejanja same ulice in njene okolice, polota na primer. Nekaj smo poskušali, nekaterje stvari smo hoteli urediti z usklajanjem učilne skupnosti, vendar ne poznamo kug stvari, ki bi jih moral rešiti.



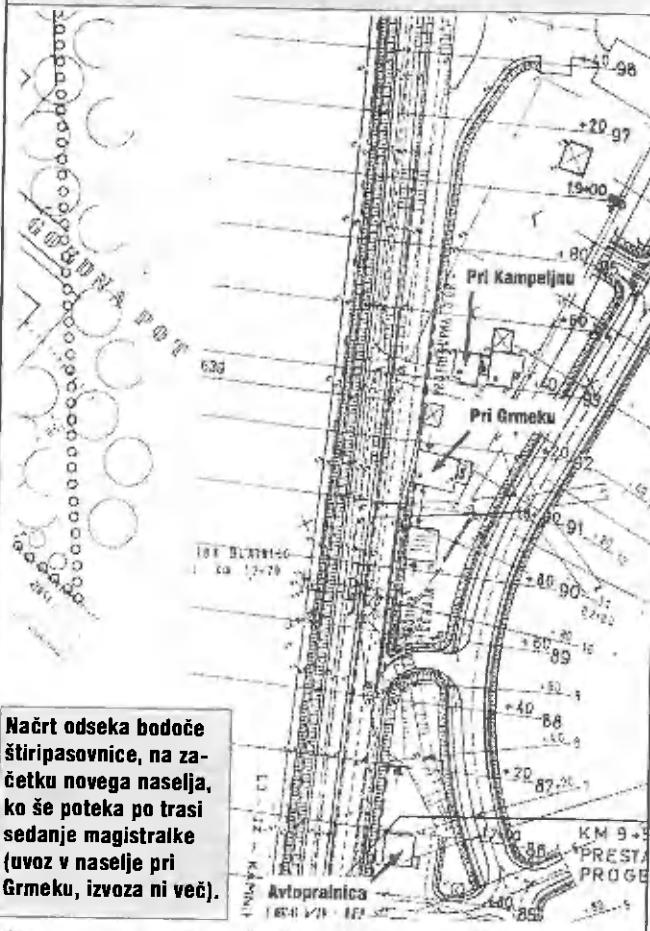
Na primer problemi z ograjami, nadstrelški lopami za vrlo orodje in ulami, pa problem parkirnih mesti, saj ima veliko družin po dva avtomobila, ki so jih zdaj zaradi premajhnih garaž prisliljeni parkirati na pločniku.

Tone Peršak je zanimiv sogovornik in nam je v pogovoru predstavil še celo vrsto zanimivih pogledov. Mogoče bom o tem pisali še kdaj drugič.

Miro Štebe

Kaže, da bo Trzin končno le dobil obvoznic. Čeprav so njeni gradnjo že večkrat napovedovali in nato začeli del iz leta v leto, iz meseca v meseč prelagali, naj bi 17. novembra le slavnostno podpisali pogodbo z izvajalcem, podjetjem SCT, o obnovi magistralne ceste M-10 skozi Trzin. Pogodba naj bi določala, da bo sanacija končana v 14 mesecih, kar pomeni, da naj bi bile konec prihodnjega leta oz. v začetku leta 1999 prometne težave Trzina rešene. Izvajalci naj bi takoj po podpisu začeli z deli od meje z občino Bežigrad proti naselju Železniško prgo in bi prestavili za par deset metrov

# CEZ DOBRO LETO KONEC PROMETNIH TEŽAV?



**Načrt odseka bodoče štiripasovnice, na začetku novega naselja, ko še poteka po trasi sedanje magistralke (uvoz v naselje pri Grmeku, izvoza ni več).**

Južnje, na travnike, po njeni sedanji trasi pa naj bi speljali še dva vozna pasova ceste, tako da bi magistralko spremenili v širipesovnico kar bo precej povečalo njeno "prečnosť". Malo od avtopralnice in Baron bara se bodo širipesovnica ločila od sedanja trase magistralke in bo nekako po sedanjem železniškem proge obšla naselje, v neposredni bližini Trojanščikov (v bližini gasilskega doma) pa bo prečkal polja in travnike in se nekako pri sedanjem Kržaničkovi hiši, (ki ju bodo podrlj) vrnila na sedjanjo traso magistralne ceste M-10. Ob širipesovnici bodo uredili pešpol, vzdolž celotne trase pa bodo uredili tudi kolosalno steno.

Na obvoznici bodo tri križišča. Če gledamo z

domžalske strani, bo prvo na sedanjih kmetijskih površinah nedaleč od gasilskega doma, kjer se bo na širipasovnico navezovala cesta iz Mengša, drugo b nekoliko južneje od križišča z uvozom v novo naselje, tretje pa tam, kjer je že sedanje križišče z uvozom v industrijsko cono. Uvoz v novo naselje pri avtoplanicu bo ukinjen, malo za avtoplanticu pa bo nov uvoz v naselje, vendar bo samo enosmeren, tako da se bo tam v naselje lahko samo pripeljalo, ne pa le-tega ljudi zapustilo. Nekaj deset metrov za tem pa bo uvoz v k novi bencinski črpalki, ki bo stala pred industrijsko cono.

# ŽIVINO SMO IZVAŽALI NA MALTO, V ITALIJO IN DRUGAM

Ena najlepših in najmogočnejših starih hiš v Trzinu je stara Tajčarjeva hiša nasproti "kasarne" pri Štefetu. Gospodar hiše in posesti je zdaj Rajko Kmetič, član rodbine, ki se lahko pohvali z najdaljšo neprekiniteno tradicijo mesarstva v Trzinu. Rajko, ki je po poklicu tudi mesar, je bil sprva mesar v domači mesnici, leta 1959 pa se je zaposilil pri Emoni kot referent nabave. S tem je pravzaprav nadaljeval drugo tradicijo, saj sta bila tudi njegov oče in že prej ded trgovca z živino. Ker že najstarejše kronike Trzina poročajo, da so bili Trzinci tudi dobri trgovci z živino in pa mesetarji smo želeli zvedeti tudi kaj več o tej dejavnosti. Ob tem je treba povedati, da je po naših podatkih mesetarstvo v Trzinu že izumrlo - to so bili posredniki pri nakupih živine, o trgovjanju z živino pa nam je Rajko lahko povedal takoreč iz prve roke.



Rajko Kmetič

Moj oče se je že zgodaj, še v starji Jugoslaviji, začel ukvarjati s trgovino z živino, tako kot prej njegov oče. Že kol 18 let star fant je šel od doma. Izhaljal je nameč iz številne družine, v kateri je bil kar 11 otrok, od tega 5 fantov in 6 dekle. Poročil se je v Radomlj, kjer je mama najprej imela mesarico. Potem sta se preselili na Rodico, nazadnje pa je od braha Franceta odkupil hišo z mesnicami pri Herletu v zgornjem delu Trzina. Midva s sesiro Vero sva se že rodila v Trzinu, drugi starejši otroci pa še v Radomljah in na Rodici.

Mesnico "Pri Herletu" je prevzela mama, oče pa je ves čas trgoval z živino. Leta 1937 je pododelovalo to hišo, Tajčarjevo domačijo, hkrati s hišo pa je pododeloval tudi 80.000 lakovralnih dinarjev dolga. To je bilo toliko denarja, da bi lahko kupil dve taki kmetiji. Dober konj je bil takrat vreden 3.000 dinarjev. Dolg je bilo treba izplačati pri banki, kajti njegov oče se je zadolžil, da je dvema sinovoma plačal odhod in kasneje vrnil v Ameriko.

## Po živino v Vojvodino in Srbijsko

Živino je nakupoval največ po Vojvodini in Srbijski, ob koder jo je z vagoni pošiljal v Slovenijo. Največ je vozil v Kranj, kjer je bil vsak ponedejlek živinski sejem. Vsak teden je tja običajno pripeljal po en vagon goveda in en vagon prašičev, se prav po 20 glav živine in po 50 prašičev. Po en vagon prašičev, včasih pa tudi goveda, pa je pošiljal ludi v Ljubljano. Ob tem je tudi izvažal: govedo na Malto, v Italijo in na Dunaj, zaklani prašiče oziroma svinske polovice pa na Češko. Klasi so večinoma v Ljubljani. Tam so na primer zaklali po 150 prašičev in jih v hladilnih vagonih poslali na Češko.

Trzinci pa se spominjajo, da so včasih tudi v Trzinu, na železniško postajo pripeljali večje črede živali.

Za trzinske potrebe sicer ni bilo treba posebno došti mesa: po eno govedo, dva prašiča in dva teleta na teden, pa je bilo došti, vendar so v Trzinu včasih pripeljali tudi več živine in prašičev. Tako so na primer pripeljali vagon prašičev in jih nato od poslaje kar pa še gnali k ogradam pri mesariji pri Herletu. Prašiče so polem klali doma ali pa so jih prodajali okoliškim mesarjem. Govedo pa so običajno s postajo gonili v hlevne pri teji, Tajčarjevi domačiji. Ob tem pa so tam zbirali tudi živino, ki so jo kupovali po okoliških vseh, še največ na Moravskem. Ko so nabrali zadostni živali, pa so jih naložili na vlak in jih odpeljali h kupcem.

Na Malto so živino pošljali z ladjami iz reškega pristanišča. Tam se je zbral po več trgovcev, običajno kakih 20, in vsak je prispeval določeno količino govedi. To je bilo odvisno od velikosti pošiljki, ki jih je določila država. En trgovec je lahko prispeval toliko glav, drugi toliko, tretji pa toliko.

## Urad kar v gostišču

Vaš oče je bil precej markantna oseba. Precej starih Trzincev se ga še spominja v nepogrešljivem zelenem hubertusu, s Širokokrajinim klobukom in z obvezno

cigaro v ustih. Bil je postavljen, visok, z lepo urejenimi brki in na starata leta s snežno belimi lasmi. Pravijo, da je imel v ljubljanski gostišči Pri Slamiču kar svoj kot, kjer se ga je najlažje dobitilo.

Ja, tisto je bilo pa v Evropi in še prej pri Mikliču, tam nasproti železniške postaje. Takrat je bilo zmeraj treba kaj, ali telefonirati ali pa poslati telegram. Ker v tistih

časih telefonov ni bilo toliko kot zdaj po vseh vseh, je dal trgovcem v Vojvodini kar telefonsko številko listega gostišča, tako da je tam čakal na poziv ali pa je od tam klical po terenu. Tam je imel takoreč svoj urad.

V listem času pa je vaša mama vodila mesnico v Trzinu. Pravijo, da je Kmetičeva oziroma Herletova mesnica najstarejša v Trzinu.

Lahko bi rekel, da ima naša mesnica res najdaljšo tradicijo neprekinitnega delovanja, ampak to zato, ker mama izhaljal iz družine Metnih, ki so imeli mesnico že prej.

Mama se je izučila doma pri svojih, pri Metnih, potem pa je šlo to tako rekoč iz roda v rod. Moja mama je bila lakrat, ko je še vodila mesnico, edina izučena mesarka v Jugoslaviji. Z

mesarstvom so se sicer ukvarjale tudi nekatere druge ženske, vendar je bila moja mama edina izučena za mesarko. Edina je imela učno dobo in vse potrebne papirje kot mesarka in kot obrtnica. Kasneje se je za mesarko izučila tudi moja sestra Mici. Za mesarja pa sva se izučila tudi midva z bratom Miham. Dalj časa sem mesnico vodil jaz, med okupacijo sem bil kar sam, kasneje, tam nekaj okrog 55. leta, pa je mesnico prevzel brat Miha, nasledil ga je njegov sin Miha, zdaj pa mesnico vodi Mateja, Miha pa ima svojo mesnico v Ljubljani.

## V Trzinu je bilo veliko mesnic

Včasih je bilo v Trzinu veliko mesnic. Pred drugo svetovno vojno je bila tako mesarija pri nas, imeli pa so jo tudi pri Ogru, pa pri Juriju, pa še pri Metnem. Še prej jih je bilo, kot se spominji iz prizgodovanja mame in očeta, še več. Vendar pa so v tistih mesnjah doma samo klali, meso pa so prodajali



drugod. Z mesom so se vozili kar okrog in iskali kupce. Take mesarije so bile pri Tomažiču, pa tu, pri Tajčarju, in pri Bramarju ...

Spominim se še, kako smo sprva imeli še leseno mesnico. Mesarija je bila iz lesnih tramov. Že pred drugo svetovno vojno pa smo mesnico in klavnicu obnovili in naredili tako, kot mora biti, da ustreza potrebnim higijenskim pogojem - sem sodijo

led, tako da je meso lahko brez posledic prestalo po par dni vožnje.

### Se spominjate še kaj iz življenja starega Trzina?

Če se niso tepli, ni bilo veselice! Ha, ha, ha, ... Pa še tako je bilo. Tu nekje, pri mostu prej Pšate, pri Gregcu, je bila meja. Tisti na tej strani so bili "la spodni", tisti na drugi pa "la gornji", pa so se tepli ludi med sabo. No,

ampak ko sem jaz "rasel gor", je bilo tega že vse manj, prej pa je bilo drugače. V mojem času so se še malo stepli, predvsem starejša generacija, ampak kaj hujšega ni bilo.

### S čim pa sle se ukvarjali ob prostem času?

Prav dosti prostega časa ravno ni bilo. Ampak nogomet smo pa igrali. Ni bilo kaj hujšega, vendar medkrájevne tekme pa smo že imeli, z Loko ali pa Domžalami na primer. Vendar takrat nismo imeli kakšne posebne opreme. Igrali smo kar v svojih, navadnih čevljih. Ko si šel po tekmi domov, pa so li podplati zazijali. Rad sem

imel tudi smučanje. Hodili smo na Dobeno. Samo takrat ni bilo tako kot zdaj, saj smo morali vse "prešlamfati", da smo se potem spustili v dolino. Drsali smo pri Jablah, kasneje pa tudi pri Iliriji. Ko sem bil še manjši in je še delovalo športno društvo Šokol, pa sem bil tudi okrajni prvak v športnem množoboru - v orodni telovadbi, skoku v daljino in v višino, v teku in podobno.

### Večino časa sle preživel v zgornjem delu Trzina pri Herletu?

Ja, lu, k Tajčarju, sem prihajal zelo redko. Vtasi sem prišel z očelom, še zlasti lakrat, ko so zorele vrline jagode, drugače pa me

celo stara mama ni spoznala in me je vprašala "Čigav pa si ti?" Odgovoril sem ji, da od Tajčarjevega Miha. Njega je pa že poznašla, ha, ha, ...

Zdaj sle pa v lej hiši, v spodnjem delu Trzina. Ali kaj več veste o njeni zgodovini in mogočnosti tudi, zakaj se reče pri Tajčarju?

Tega pa ne vem dositi. Pri Tajčarju naj bi pomenilo pri Dojčerju, se pravi pri Nemcu. Od kod naj bi to prišlo, ne vem. Vem tudi, da se je tako tu, kot pri Herletu, reklo tudi pri Vahtiju in da so se povsod pisali pri Kmetiču in da so bili vsaj daljna žahla. Kar se te hiše tiče, nad vratil je v kamnu vklesana letnica 1882, je pa morala tu že prej slati hiša. Ka smo v hiši prezidivali in sem kopal v lla, sem meter pod llemi še naletel na neke druge temelje, pa ludi pod sedanjem pečjo so starejši temelji neke druge peči. Verjetno pa je bila tudi neka povezava s sosednjim "kasarno". Ko sem kopal za vodovod, sem meter pod površino naletel na ostanek nekašnega lesenega poda, ki je zaudarjal po konjih. Ti ostanki so še pod

Krajčarjeva mama s sinovom Milhom in Rakovom



keramične ploščice, kavljci za obešanje mesa iz nerjavnečega jekla itn. Prav zaradi tega je bila naša mesnica po vojni sprva edina v Trzinu, ki je še lahko delovala. Leseno mesnico, ki je pri Herletu stala kar na dvorišču, pa smo prodali Irizerju. Kar na hlodih smo jo zvali do križišča ob gasilskem domu, kjer je stala še precej časa kol frizerski salon.

Iz prejšnjih časov se tudi še spominjam, kako smo za ohranjanje svežega mesa na bajerju lomili led. Največkrat je led sekal Arhov oziroma Joščev ... svojo lovatriščo, po trije furmani, pa so ga s konji vozili v mesnico. Pravo ledenočno so prvi imeli pri Tomažiču. Led so rabili tudi za prevoz mesa na železnici. Vagoni so imeli na vsaki strani in pod streho posebne komore za



Tajčarjeva domačija  
leta 1974

zemljo, ne vem pa, kaj naj bi pomenili. Drugače pa o zgodovini te hiše ne vem prav došti.

Miro Šlebe

## KIVJI BOGATO OBRODIJO TUDI V TRZINU

Ko smo v prejšnji številki objavili sliko o nenavadno dolgih bučkah, ki so zrasle v Trzinu, se je na nas obrnilo več Trzincev, ki



so nas veselo seznanjali, da pri njih bogalo rodi kivi. Saj poznati liste kosmate sadeže s sočnim in okusnim zelenim mesom in črnnimi pečkami, ki so ga k nam uvozili iz Nove Zelandije? Velika večina ljudi je sprva mislila, da gre za južni sadež, kot kaže, pa mu dobro prija tudi naše podnebje. Sadike kivijev ali aktinij, kot jim učeno rečajo, so podobne ovijalkam, saj se odlično razrastejo po ograjah, pergolah in podobnem. Imajo dokaj gostno senko, ko pa še obrodijo, pa razveselijo vsakega vrtičkarja. Na naši sliki so kivji, ki so zrasli na vrhu Milana Kulteršina o katerem

smo pisali v prejšnji številki. Pravijo, da bodo obrali več 10 kg sočnih sadežev. O zelo bogati letini so nas obvesili tudi iz družine Francita Muščiča, dobro beri kosmatih sadežev pa so imeli tudi pri neki družini iz novega naselja.



## ANKETA - SVETI MIKLAVŽ

**Bilo je nekako pred tisoč petsto leti v deželi Likiji v Mali Aziji. Ob morski obali je sedel star ribič Jakob s svojo ženo Apolonijo in kralj ribiške mreže. Jakob in žena sta se pogovarjala, da je tamkajšnji duhovnik Miklavž pravi svetnik. Želo strogo se posti in tudi zelo poböžen je. Ljudje govorijo, da ga bodo izvolili za škofa. Miklavž se je temu upiral, a ljudi ni mogel prepričati. Postal je škof v mestu Miri. Tuji kot škof je živel sveto, molil, se postil in pomagal revežem. Ob večerih se je ognil v star plášč, da ga ne bi nihče spoznal, in hodil po mestu, da bi videl, kaj delajo njegovi verniki. Če je naletel na kako revno hišo, je na skrivaj položil na okno sadje in drugo hrano. Ko je umrl, je vse mesto jokalo, ko so ga nesli na pokopališče. Kasneje so njegovo telo prenesli v mesto Bari, kjer se danes počiva v cerkvi, ki mu je posvečena.**

Se danes je povsod, kjer žive ljudje z dobrim in usmiljenim srcem, z njimi sv. Miklavž

Trzinice smo tokrat spraševali, kdo je sv. Miklavž, kakšna darila jim nosi in kaj menijo o miklavževanju.

**LOJZEK in MARTIN:**

Martin: Ne vem, kdo je sv. Miklavž. Rad bi, da mi prinese preproge z avtoslezo, ampak drugačno kol jo že imam, pa avtočke, sladkarije in garažo, ki sem jo že imel, pa se je polomila. Napisal mu bom pismo in ga dal na okno, da ga bo sv. Miklavž vzel.



Lojzek: Tist', ki prinese darila. Pisal mu bom pismo, da mi prinese avtočka. Pismo bom dal kar na moje kolo v garaži.

**MOJCA JAPEL:**

Vse stare tradicije bi morali obnovljati. Otriobi bi morali za Miklavža dobiti samo par fig, jabolk in orehov, kot je bilo včasih. Zdaj pa je vsega preveč. Jaz muslim tako kjer imajo, naj dajo, kjer nimajo, pa naj drugi dajo. Zbirala naj se za tiste, ki nimajo, ne pa takо kot zdaj, da dajo lisim, ki že imajo, revez pa še zmeraj ostane revez.

**KATJA LIMPEL in PRIMOŽ NOVAK:** Seveda veva, kdo je sv. Miklavž? no, mačkeno poznava njegovo zgodovino. Vsako leto pričakujeva, da nama bo kaj prinesel: bonbone, suhe fige, tako kol vsako leto.



Da bi za Miklavža dobila kakšna večja darila, to ne. Včasih teta kupi copale, drugače pa vsi dobimo samo sadje in bonbone. Piševa mu nikoli, ker sam ve, da mora prinesli, pripravila pa mu krožnik.

**MAJA PELAN** (osnovnošolka):

Miklavž sta mami in oči. Če mi bo kaj prinesel, ne vem, ker mu še nisem pisala. Ko bo čas za to, mu bom napisala pismo in ga dala na okno ter mu nastavila pehar in nogavico. Od Miklavža pa si želim igrico Segu, ki jo priklučiš na televizijo.



**DANE SEVER:**

Sv. Miklavž? Ja vem, kdo je to - škof. Sigurno mi bo kaj prinesel, ampak se moram še spomniti, kaj, in listek mu moram napisati. Potem pa ga dava skupaj z sinkom



**ADA VENGUST:**

Hočem, da mi Miklavž prinese punčko, sladkarije in še kaj. Darila mi prinese kar na fla. Še prej mu napišem pismo in ga dam na mizo, potem pa pride ponoči in ga vzame.



na okno. Če sedajle pomislim, prvo stvar, kar si želim, je ... zdrav sinko. Bolj realno pa Miklavžu pustim, da sam izbere.

**NELA in KRISTINA** (osnovnošolki):

Ha, ha, ha ... Sv. Miklavž so starši. Po mojem je Miklavž izmisljen ali pa mogoče tudi ne.

Da Miklavž ve, kaj mora prinsti, mu napiševa pismo, potem pa ga vzame, prebere in nato prinese darila. Pismo mu dava na okno ali pa zraven rože. Letos pričakujeva, da nama bo prinesel sladkarije, pa oblačila (kapo, šal, rokavice), radio, prazne kasele za snemanje.



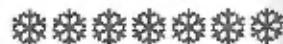
Skratka bolj malenkosti, ne preveč dragib slvari.

**JAN**

**TRSTENJAK:**

Kdo je sv. Miklavž? Hmmm ... ne vem. Če mi ho letos kaj prinesel, še ne vem. Želim pa si igrico za računalnik, stričke za power rangerse, spiderman ... pa marmelado. Pismo sem mu napisal samo enkrat in ga nato dal na okno. Letos pa ne vem, če mu bom pisal.

Urša Mandeljc in Viki Oblak



# ZA MIKLAVŽA BO VESELO

December je mesec dobrodružnih možičkov z dolgimi belimi bradami, ki se trudijo kar najbolje obdarovati, še zlasti tiste, ki si to zaslužijo, in hkrati spraznit denarnice vsem "sponzorjem". V zadnjem času je nastala prava zmeda, ko ne vemo, kateremu od teh možičkov naj bi namenili več pozornosti. Tisti, katerih denarnice to zmrejo, pravijo, da je najbolje kar vsem. Kaže, da se bo to zgodilo tudi v Trzinu, čeprav navdušenje za dedka Mraza vztrajno upada, ima pa dobro lastnost, da ni vezan za noben datum. Sprva je v našem kraju kazalo, da bodo do-

brodošlice Miklavžu, Božičku in dedku Mrazu pripravljali kar vsi naenkrat, zdaj pa je urnik že nekoliko jasnejši in izgleda, da le ne bomo hodili drug drugemu v zelje in slabili naše organizacijske sposobnosti v neplodni konkurenčni tekmi.

Prvi so v sodelovanju s KUD-om in župnijskim uradom s pripravami začeli člani skupine, ki je že v prejšnjih letih pripravljali miklavževanje v Trzinu.

Ker skupino vodi naša časopisna soborka Urša Mandeljc, smo jo kar



v redakciji "nahecali", da je napisala nekaj o tem miklavževanju.

## MIKLAVŽ PRIHAJA ...

Spominjam se, kako sem še kot otrok vsako leto v začetku meseca decembra, zavita v šal in puhovko, vsa vesela in polna pričakovanj odkorakala s prijateljicami v cerkev, kjer je bila igrica in obdarjenje otrok za Miklavža. Še sedaj imam na te čase lepe spomine in želim jih še dolgo obdržati. A to ni moj edini cilj. Take občutke želim deliti z drugimi otroki. Želja po teh je bila močna in se mi je tudi uresničila. Pred širimi lefi sem vso stvar vzela v svoje roke. Najprej

sem se z g. župnikom dogovorila, da miklavževanje prenesemo v KUD v Trzinu, nato pa smo pričeli z delom. Po Trzinu smo "obrali" mlade igrske talente, jaz pa sem zrežiralna in koreografirala predstavo-opereto Miklavž prihaja. Klub temu, da nisem imela izkušnje, mi je s pomočjo Francije Banka, ki mi je pomagal pri glasbi, uspelo.

Cela zadava se je ponovila tudi naslednje leto, mogoče še bolje kot prvič. KUD v Trzinu nas je vzel zelo resno. Kupilo nam je nekaj oblek. Z našo igrico pa smo poleg Trzincev razveselili še otroke iz Krašnje ter obiskali dom ostarelih v Mengšu, poleg tega pa je trzinski Miklavž in njegovo spremstvo teden pred Miklavževim večerom obiskal večino krajev v okolici in otrokom razdelil nekaj sladkarji in se pogovoril z njimi. Tudi naslednje leto nismo ostali praznih rok. Poleg igrice v Trzinu smo se s

skrajšano verzijo predstavili vsem otrokom, ki so se zbrali na ploščadi Napredka. Tudi leto nismo pozabili na najmlajše. Na začetku novembra se je zbrala vsa stará druština in začela z novo predstavo Miklavž prihaja ..., ki jo je leta 1924 napisal dr. Ivan Lah. Seveda sem jo prav za trzinske, in mogoče še za katere otroke spet priredila jaz.

Urša Mandeljc

Foto: Endi



**Starši! Darila v vrednosti 2.500 SIT za svoje malitke lahko naročite v marketu Pri Juriju in in v obeh trgovinah Flis najkasneje do 29. novembra 1997**



## MIKLAVŽEVANJE V VRTCU ŽABICA

V vrtcu Žabica Trzin so nam povedali, da se jim zdi prihod Miklavža bolj družinski praznik in da bo tistega dne malitke v vrtcu Miklavž razveselile le z orebi in sadjem, da pa jim je zagotovil, da po domovih ne bo skoparil. Precej bolj vesel je obisk Božička. 18. decembra bo otroki obiskali v dvorani KS in jih obdaril z lepimi božičnimi darili. Otroci in njihovi starši pa bodo lahko uživali tudi ob

glejanju igrice Božično drevo. Program bodo popestrili otroci iz trzinskega vrtca, saj bodo prikazali svoje igrice, plese in recitale. Glavna organizatorja te božično novoletne zabave bosta vrtec Žabica in Športno društvo Trzin. Ob tem moramo posebej počivali nekulturne organizatorje v ŠD Trzin, ki postajajo vse vidnejši dejavnik družabnega življenja v Trzinu.

# KATOLIŠKI PRAZNIKI V NOVEMBRU:

## VSI SVETI, ZAHVALNA NEDELJA, PRAZNIK KRISTUSA, KRALJA VESOLJSTVA

**M**esec november zaznamuje nekaj lepih Katoliških praznikov. Prav gotovo, da prvi praznik v mesecu, dan mrtvih, daje svoj ton celemu mesecu. Takrat se spomnimo svojih mrtvih sorodnikov in prijateljev, že narava sama pa nas v novembri sili k oložnosti in razmišljaju o življenju in smrti. Vendar je november tudi vesel mesec, saj dnevu mrtvih sledi Martinova nedelja in zahvalna nedelja. O cerkvenih praznikih v tem delu leta smo se pogovarjali s Trzinškim župnikom Pavlom Krtom. Povedal nam je:



Foto: Mitro

praznik vseh svetih. Letos so pri teh molitvah sodelovali predvsem faniki, ki pa seveda niso ves čas pridno sedeli in mislili na svoje besede, ampak vse malece popesrili s smehom in večkrat kaj bolj na hitro povedali. Zgodaj popoldne, ko v cerkvi opravimo bogoslužje božje besede, se na mengeškem pokopališču zborejo verniki iz Trzina, Jarš in Mengša. Vsi trije župniki si razdelimo delo. Molimo za pokojne papeže, duhovnike in vse božje ljudstvo.

Ko pogledaš po grobovih, se vse prevečkrat čuti tekma za prestiž, saj rože in sveče nič ne

priporomejo k odrešilvi tistih, ki so nas zapustili, iskrena molitev pa. Seveda je tudi zunanjost potrebna in pravzaprav namenjena ljudem. Odgovorje se denarju, ko kupijo sveče in rože, ki gredo v nič. Kljub temu so te daritve Bogu všečne, saj so darovanje poznala že ljudstva iz stare zaveze.

Uradno se praznik vseh svetih imenuje dan spomina na mrtve. Ta naziv nosi v sebi dokončnost, ki po

našem verovanju v večno življenje nima smisla. Le zakaj bi hodili na grobove in se spominjali tistih, ki jih več nikjer ni. Molitve, darovanje rož in sveči let bogoslužje opravljamo v misli na vstajenje. Naslednji dan ima cerkev svoj praznik – spomin vseh vernalnih rajnih. Takrat opravimo tri maše za vse liste, ki so umrli, pa še ne gledajo božjega občanja in so še v vicih. Nič nečistega ne pride do Boga, zato je mora vsaka duša po smrti ofresti vseh navlak, ki jih je prinesla s seboj.

Tudi vinogradniki z vinom počakajo, preden okusijo njegovo žahlosti."

Se dve lepi nedelji sta del leta, ki nas bo vsak čas zapustilo – zahvalna nedelja in praznik Kristusa kralja. Vsi radi po končanem delu potegnemo črto in pregledamo opravljeno delo. Kristijani to opravijo na svoj način.

"Zahvalna nedelja je praznik, ki v sebi nosi že celotno sporocilo. Pred oltar razstavimo mnogo darov zemlje: cvetje, krompir, fižol, grozdje, ... Za vse to smo Bogu hvaležni, najbolj pa za življenje, ki nam ga je podaril. Za vse normalnosti in malenkosti smo premalo hvaležni. Šele ko opazimo defektnost, bolezni in tegobe, se zamislimo in smo veseli, da smo zdравi, normalni, srečni. **ZAHVALA JE NAJLEPŠA PROŠNJA.** Trzinška cerkev je hvaležna vsem, ki skrbijo za zunanjé lepoto in urejenost: Jaku in Ivi Narobe, organistu in pevcem, zvonarjem in vsem, ki kakorkoli prispevajo in pomagajo. Dobro delo je kot obisk svete maše, saj se nedeljska maša začne že s pripravo svetišča.

**PRAZNIK KRISTUSA KRALJA VESOLJSTVA** je zadnji pred adventom in nam oči obrača nazaj na prehujen pol cerkvenega leta ter nas vzpodibuja, da se zazremo naprej, da bomo živel in delali tako, kot od nas želi On, da bi nekoč prebivali v Njegovem družbi.

»Ničesar ni, kar bi ne dolgovalo svojega obstoja Bogu slavniku.«

»Vsako uslvarjeno bitje ima svojo lastno dobrost in svojo lastno populost.« (Kalekizem katoliške cerkve, stran 103)

Viktorka Pečnikar Oblak

## JEMCEVA DO KONCA ŠELE SPOMLADI

Z veseljem smo poročali, da so začeli z obnovo Jemčeve ceste, vendar se je zagor kmalu polegeli. Ni povsem jasno, ali gre za nagajanje ali je zmanjkal denarja ali pa res ne vedo, kje so tam pod zemljo speljane razne napeljave, vemo le to, da so gradbene stroje odpeljali in da jih bodo, po izjavah izvajalcev, spet pripeljali še spomladni. Predstavnik izvajalcev nam je zatrdiril, da bi vsa potrebna dela za obnovo Jemčeve ceste lahko speljali v zelo kratkem času – govoril je kar v dnevih in ne tednih, mesecih ali



Foto: Urša

letih, kot jih za preklaadanje papirjev na občini rabijo "načrtovalci". Obnova Jemčeve je že zelo star občinski dolg in bi bilo pošteno, da bi ga kar najhitreje izpolnili. Verjetno bi obnova ceste, ki se v času prometnih konic po gostoti prometa spreminja skoraj v magistralko in ki je živilenskega pomena za lepo število živih ljudi,

lahko dobila prednost pred obnovo pokopališča v Domžalah. Prav gotovo ne bi terjal toliko denarja!

Pa še to! Krajanji so nas opozorili, da bi se pri obnovi Jemčeve od mostu pri Pšati proti Kmetiju lahko zgledovali po tem, kako so stvar uredili v Luki. Tam so ob Pšati naredili zaščitni zid – škarpo, nad njim pa pločnik, ki so ga ob bregu Pšate zavarovali z ograjo. V Trzini je breg Pšate še neurjen in ga zarašča grmovje, ki ovira pogled v križišču s Habalovo cesto. Namesto da bi se načrtovalci odločili za dolgoročnejšo in navedez dražjo rešitev, so raje na drugi strani odstranjevali živo mejo, breg Pšate pa je še problematičen in bo čez čas prav gotovo terjal ureditev.

## VESTIČKE IZPOD ŽAROMETOV

Ali ludi vam, drage dame in gospodje, beži čas tako hitro kot nam v teatru Cizamo? Verjetno tudi, kajneda. Čas je neusmiljen, teče, pa če lo hočeš ali ne. Pa vendar, nekaj malega smo le naredili. Kot sem vam že omenil v novembriški številki Odseva, bomo sodelovali na POP TV-ju v Jonasovi oddaji Brez zapor. Sodelovali smo. Performans smo naredili, kot se lemu reče, "korektno". In kaj ta -korektno- pomeni? Ha! To pomeni, da zadeva ni bila narejena najslabše in obratno, da ta zadeva ni bila narejena najboljše. Torej, korektino. Prišepnili smo vam tudi, da bomo v Cankarjevem domu delali in to na samem knjižnem sejmu - svinjarje. In delali smo jih. Da, drage dame in gospodje, delali in to v slogu, ki ga v tem trenutku spremijate v medijih za predsedniškega kandidata. Imeli smo vse, kar imajo veliki. Naš edini nadstrankarski kandidat je bil gospod Edgar P. Rašič s sloganom "Drzno zoper svinjarje". Na sceni niso manjkale mažurelke, talice, pocestnice, smrkavci (to so ljudje, ki jim

teče iz nosu). Telesni stražarji so v Murinih oblekah ter z mobiteli v rokah budno spremljali svojega gospodarja, ki je že kot kandidat krojil usodo navadnih občanov. Seveda je bil na sceni ludi klošar, kajti v deželici na sončni strani Alp, kjer se piše zgodbu o uspahu, je, moje drage dame in gospodje, klošar sedaj najbolj perspektivni potnik. Da pa bi bila zadeva popolna, kot se za svinjarje spodobi, ni manjkalo na koncu ne aretacij ne streljanja in klanja. Samo gošta ni bilo. Bile pa so klobase. Klobase, katere je ljudstvu ponujal sam predsedniški kandidat gospod Edgar P.

Rašič. In omenjam naj ludi to: vse to je snemala nacionalna televizija. Ne vem, res ne vem, kje so bile POP TV, A kanal, TV 3 itd...

Je pa res, da se zanimala za snemanje impro tekem, ki se bodo odvajale v KUD-u France Prešeren, POP oziroma Gajba TV. V igni je več variant, a še ni nič določenega.

Da, drage dame in gospodje, ludi letošnje leto bo v impro ligi zelo, zelo vroče. Vse ekipe so preklemansko dobre, pa

čeprav sta ligo prostovoljno zapustili kar dve skupini. Ena je naša: Kultourzinka, druga pa gledališče Ane Monroe. Kot mogoče že veste, je sedaj Roza hišnik v gradu Jable.

Torej naše barve bo v letošnjem letu zastopala ekipa Franc K. Ampak, ampak, da ne boste mislili, da smo ostali obmorni hrbet Impro ligi in da se gremo zaprečkarje. Ni gorova! Jure, ki je tako ali tako že v skupini Franc K., in Robert, alias Zip, se bosta poskusila v moderatorski ali pa domače v vodenju Impro tekem. Brigida in moja malenkosi pa bova preslopila v sodniške vrste. Nekaj časa bomo vsekakor vsi opravljali nekakšno pripravnštvo, nato pa ... bogovi, moč bo v naših rokah! Ha, ha!

In še loi Prva tekma, na kateri bo sodelovala naša skupina, bo sedmi (7.) decembra, tekma se bo odvijala v KUD-u France Prešeren v Trzinu ob dvajseti uri, Franc K-ujev nasprotnik pa bo: nova, vendar verjemite, zelo dobra skupina mladih igralcev, ki slišijo na ime: Pofočkani.

Torej, drage dame in gospodje, sedmega decembra v KUD-u France Prešeren. To bi bilo za la mesec dovolj, se vidimo. Kje? V teatralih seveda!

In vendar, kot vedno za vse vas, ki ste trpeli in prebili do konca tega članka:  
Lep gledališki pozdrav!



Predsedniški kandidat B. Edgar P. Rašič

## VABILO TRZINKE IN TRZinci

**Vabimo vas, da se v prijetni, razposajeni družbi svojih najbližjih, svojih priateljev, sosedov, sokrajanov in drugih veselih ljudi družno poslovite od tega leta in nazdravite novemu letu 1998 na**

### **TRZINSKEM SILVESTRUJANU**

**v dvorani kulturnega doma v Trzinu.**

**Zabava se bo začela 31.12.1997 ob 20. uri zvečer, trajala pa bo do jutranjih ur naslednjega leta. Poskrbljeno bo za pijačo in jedačo (topli ter hladni bife) in seveda tudi za zabavo.**

**Vabita vas Športno društvo Trzin in Gloria bar**

### TELEFONI SO USODNI

Se zavedate koliko pomembnih stvari si v zadnjem času ljudje povedo po telefonih? S slušalkami ob ušesih opravljajo drug drugega in vse po vrsti, obujajo spomine, urejajo posle, se pritožujejo, krogajo, si šepečajo nežne neumnosti ali pa hkopecijo in stokajo, pa še druge neumnosti juri gredo po glavi. S pomočjo telefonov se lahko tudi zasovajo, sprejo, razjezijo ... Koga lahko zadane celo kap, če prevez živahnio vleč na ušesa. Da se lo ne bi zgordilo v novem naselju v Trzinu, ki je spalone naselje, je nekdo raje odtrgal slušalko. Saj veste, polem so pa silnosti: zavija si rešilca, firči lelijc z vseh strani, kakšna hysterična ženska se lahko začne cmeriti itn. Kdo pa bo v lakem spel?



Foto: L. Š.

# MAJDA ŠE OPLEMENITI NARAVNO LEPOTO

## Oblikovanje poslikava lesa

Les je trd, a topel, intimen. V človeku vzbuja ugodje, domačnost. Grče in letnice, vrezane vanj, govorijo o bežečem času in krutosti življenja, hkrati pa vlivajo občudovanje, in očesu, ki zna opazovati, govorijo

večne resnice. Oči Majde Ogrinc znajo brati te zgodbe in njene roke znajo otipati tudi tiste, najbolj skrite oblike. Iz na oku brezobličnih kosov lesa zna Majda izluščiti lepoto, jim dati nov pomen in drugačen sijaj.

Ko je pred leti v roke vzela kos lesa, sta jo njegova razgibana struktura in notranji čar tako prevzela, da je moralia lepoto, ki jo je začutila, pokazati še drugim. Les je postal njeeno najljubše umetniško gradivo. V njem lahko oblikuje svoja videnja, spoznanja, občutke in hotenja. Svojo umetniško poslanstvo je začela že zgodaj, saj ji je bil čut za lepo položen že v zibel. Sprva jo je pritegovala umetniška fotografija, kasneje

pa se je vse bolj predajala poslikavam raznih materialov in upodabljivam svojih doživetij in čutjenj. Zdaj jo uvraščajo v mlajšo generacijo slovenskih oblikovalcev samorastnikov, njene umetnine pa so bile deležne že številnih pohval in ugodnih ocen, med drugimi tudi prof. dr. Mirka Juterška in Zdeslava Jamška. Prvo razstavo svojih leseni skulptur je Majda Ogrinc pripravila v začetku leta 1996 v mengeški Oranžeriji, še istega leta pa je razstavljala v kamniški kavarni Veronika. Pred kratkim je svoje novejše izdelke predstavila v gostišču Zlate kaplje v Radomljah, stalno razstavljata pa je postavila prav v Trzinu, v približju Piramide v industrijski coni. Majda Ogrinc v svoje stvaritve pogosto vgrajuje ure in jih tako poleg umetniške in dekorativne da še uporabno vrednost. Urni mehanizmi ozivljajo umetnine in jim hkrati dodajajo časovno komponento omejenega brezčasja. Barve, ki jih Majda nanaša na lesene skulpture, odkrivajo naravno in njeno sporočilnost, predvsem pa njeno videnje in notranje razpoloženje. Nove barvne kombinacije dajo obžaganemu lesu drugačno življenje in pomen, nadgrajujejo delo narave in ga poveli-

čujejo. Nekatere od stvaritev s prav zanimivimi mešanicami barv, nanešenimi na vzorce lesne površine, izzarevajo nove občutke in spoznanja. Najpogostejši element, s katerim se Majda v svojem poustvarjanju naravnih mojstrovini ubada, je čas, njegova končna neskončnost in naša ujetost v trenutke. Skladne barve na razgibani strukturi lesa se na svoj način vklapljamjo v prostor in mu dajejo novo dekorativnost.

Umetnica v svoje stvaritve večkrat vgradi tudi druge materiale, kot so vrvi, platno, verige, kar jim daje še večjo izrazno moč in estetski videz. Majdine ure vabijo k ogledu, saj ob pozljivem opazovanju postanejo del individualne prirode vsakega od nas, hkrati pa kar vabijo, naj jih vzamemo s seboj, v svoje domove ali kot posrečena in okusna darila damo svojim prijateljem in znancem. Nekatere od ur so prilagojene potrebam posameznih kupcev, saj so na njih razni simboli in motivi, ki govorijo o namembnosti ur in prostorov, v katere naj bi jih obesili. Takšne motive pa v Ateljeju Piramida na željo kupcev tudi upodobijo na posamezne ure. Treba pa je poudariti, da gre pri tem ob neponovljivosti narave vedno le za unikatne primerke.

*M. M. Ogrinc*

ČEVLIJARSKA 8, JARŠE, 1230 DOMŽALE  
TEL./FAX: 061 / 714 - 871  
MOBTEL: 0609 / 616 - 707

*Atelje Piramida*

OIC TRZIN  
TEL.: 061 / 162 - 24 - 24

### DRUŽINSKA SKRB ZA ZNAMENJE

Pred prvim novembrom so člani družine Abe, po domače Mačkovi lemejito uredili okolico znamenja ob Mengški cesti, ki mu pravijo tudi Mačkovo znamenje. Družina iz roda v rod skrbí za urejenost tega znamenja, ki so mu rekli tudi mrlisko ali pa kužno znamenje. Tokrat so skrbno odčisili temelje znamenja, okrog nasuli bel pesek, znamenju pa so položili lep šopek cvetja. Skrbna družina Mačkovi si zasludi vse priznanje. Treba pa je tudi reči, da tudi za večino drugih znamenj v našem kraju ves čas pozrtovovalno skrbijo nekateri posamezniki. Zaradi njihovega truda je vtis o urejenosti našega kraja precej boljši.

Foto: Mirko



# ŠPORTNO DRUŠTVO TRZIN



Rekreacija še vedno poteka!

• ponedeljek:	košarka	(moški)	od 20.30 do 22.00
• torek:	nogomet	(moški)	od 20.30 do 22.00
• sreda:	telovadba	(ženske)	od 19.30 do 20.30

Zaradi premajhnega števila udeležencev odbojka ob četrtkih odpade!

ŠD Trzin vam tudi sporoča, da imate možnost najema telovadnice ob sobotah in nedeljah. Informacije dobite pri Igorju Kralju.

## DA BI BILA NASLEDNJA OTROŠKA OLIMPIADA ŠE BOLJŠA

Poročali smo, kako lepo je uspela letošnja prva otroška olimpiada, ki sta jo pripravila vrtec Žabica Trzin in trzinsko Športno društvo. Da bi bili otroci kar najbolje

pripravljeni tudi za naslednjo olimpiado, o kateri predsedniki že razmišljajo, je Športno društvo v sodelovanju z vrcem v telovadnici OŠ Trzin pripravilo telovadbo za otroke od enega do šestega leta starosti. Telovadne vaje, ki naj bi polekale vsak četrtek od 16.00 do 17.30, bodo prilagojene starosti, velikosti, teži in moči posameznih otrok. Telovadbe bodo sestavljali gimnastični in atletski del ter igre z žogo. Med drugim bodo malčki delali stope, prevale, preskoke, hodili po gredi, poskušali se bodo v tekih, skokih v višino in daljino, nogometu, košarki, odbojkji, badmintonu in drugem.

Prijave so sicer zbirali do 12. 11., vendar se zamudniki še lahko prijavijo, prvič pa naj bi se srečali v četrtek, 13.11.1997. Mesečna članarina znaša 2.000,00 SIT. Vse dodatne informacije dobite pri Igorju Kralju, tel. 712-103.



## IZDELovanje vseh vrst nadgradenj na motornih vozilih, popravilo in vzdrževanje

ZVONE VRHOVNIK  
TEHNIČNI DIREKTOR

Gorenjska c. 20 D, 1234 Mengeš, ☎: 061 737 - 530  
061 737 - 641 Fax: 00386 61 737 - 530, SLOVENIJA  
mobitel: 0609 629 - 898

Šahovski mentor Vladimir Nadj

## KLJUB DEZJU NOGOMETASI ZADOVOLJNI

V nedeljo, 12.10.97, je Športno društvo Trzin, kot smo že poročali v prejšnji številki Odseva, pripravilo nogometni turnir v malem nogometu 3 na 3. Klub temu, da je deževalo in da se niso mogli pomeriti na asfaltnem igrišču pred šolo, so bili organizatorji, ki so lekmovanje prestavili v telovadnico OŠ Trzin, zadovoljni. Sodelovalo je kar sedem ekip iz občine Domžale.

Prvo mesto je dosegla ekipa VIBA, za kar je prejela pokal in 10.000,00 SIT, druga je bila ekipa AKTIVA, ki je prejela 6.000,00 SIT in tretje mesto in 4.000,00 SIT pa je osvojila ekipa BACARDY.

Organizatorji ponosno poudarjajo, da prizadevni zmagujejo, ob tem pa se zahvaljujejo za sodelovanje glavnemu sponzorju Gloria baru. Naj pa še povemo, da je Baron bar iz novega dela Trzina za organizatorje "sponzoriral" pizza.

ŠD Trzin je v nedeljo, 9.11.97, organiziralo tudi košarkarski turnir 3 na 3 v OŠ Trzin. Rezultate bomo objavili v naslednjem številki.

Iz ŠD tudi sporočajo, da se že zelo zavzeto pripravljajo na prihajajočo smučarsko sezono v Dolgi dolini. Objavljajo, da bo letošnja smuka, če bodo na nebu v zadostni meri odprli zapornice s snegom za Trzin, še boljša in zabavnejša kot lani. V kratkem pa bodo verjetno tudi objavili razpis za alpsko šolo smučanja. Vsí, ki vse to zanimala, boste pozorni in ne zamudite priložnosti!

# BERNARDA LAGOJA: KRIVI SO PRIJATELJI

Ponavadi so za slaba dejanja pri mladih krivi prijatelji. Včasih pa je tudi obratno. Bernarda Lagoja je imela srečo. Prijatelji so jo navdušili, da za hobi začne z hitrostnim kotalkanjem.

Sedaj se s tem športom resnejše ukvarja v kotalkarskem klubu Pirueta v Domžalah. Tekmuje v kategoriji starejših deklic in že dvakrat je osvojila naslov državne prvakinje.

## Zakaj, kdaj in kako si začela?

Za hitrostno kotalkanje so me v tretem razredu navdušili prijatelji. Ta šport je bil v tistih časih zame samo kot popoldanski

kožek. Kasneje smo se udeležili nekaj tekmovanj, nato pa sem se s tem športom začela resnejše ukvarjati.

## Kakšna je oprema za ta šport?

To so rollerji z petimi koleščki, čelada in ščitniki za kolena in komolce. Rollerji združijo kakšno leto, koleščke pa moram večkrat zamenjati. Vso opremo si moramo kupiti sami, kar pa znese kar precej (rollerji stanejo okoli 500-600 DEM). Kakovostne, primerne rollerje prodajajo le v Kranju v posebnih trgovinah ali pak v Italiji.

## Kakšna izgleda proga za rolanje?

Vozimo se v krogih, po parkiriščih ali stezah.



zdaj imamo dva meseca počitnic, polem pa bomo s treningi zopet začeli, ampak le v televadnici, zaradi vremenskih razmer.

## Kakšne so možnosti poškodb?

Velike. Jaz sicer še nimam veliko izkušenj s tem, saj sem si le enkrat močneje poškodovala koleno. Imam pa prijatelja, ki je ravno toliko star kot jaz, pa si je lani "zbil" vse zobe, tako da ima sedaj umetne.

## Kje vse tekmuješ in kakšni so tvoji uspehi?

Tekmujem v Sloveniji in v tujini. Tekmujem med klubni (v Sloveniji jih je pet). Točke s posameznimi (tekmovanj med seboj se štelevamo in v končnem seštevku dobimo državnega prvaka).

Lani sem bila državna prvakinja na dolge proge, letos mi je to uspelo na kratkih progah.

## Kako na vse to gledajo tvoji starši in prijatelji?

Vsi so zelo veseli.

## Kaj nameravaš v prihodnjem?

Še dve leti mislim roletati, dokler hodim še v osnovno šolo, potem pa bom še videla, če me bo še veselilo.

Urša Mandeljč  
Mojca Senica



## VARNOST UČENCEV V CESTNEM PROMETU

Skrbi za prometno varnost je ena od prednostnih nalog življenja in dela šole, česar se zaveda tudi Ministrstvo za Šolsvo in Šport, ki vsako leto ob začetku šolskega leta, skupaj z Ministrstvom za notranje zadeve in Svetom za preventivo in vzgojo v cestnem prometu, poskrbi za večjo varnost otrok. To je pomembno, saj takrat prihajajo na šolo prvošolci, ki potrebujejo posebno skrb in pozornost. Tudi starejši učenci potrebujejo po počitnicah kar nekaj časa, da lahko samostojno in varno sodelujejo v prometu. Tudi v Trzinu je bilo ob začetku šolskega leta opazili povečano aktivnost za zagotavljanje prometne varnosti otrok. Policija je izvajala poostren nadzor na nevarnih prehodih, prvošolce smo opremili z rumenimi rutičami, da bi bili v prometu bolj zaznavni. Zarjaje Šola organizirala posebno prometno učno uro, v kateri so si ob prisotnosti miličnika ogledali križišče pri gasilskem domu. O prometni varnosti so se pogovarjali z učenci na prvih razrednih urah, s starši pa na prvem roditeljskem sestanku in na Svetu staršev ter Svetu Šole.

Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu je izdal posebne plakete "SPET SMO TU", ki so opozarjali voznike na začetek novega šolskega leta.

Najpomembnejše delo pa nam ostaja, ko se konča prvih nekaj tednov pouka in se velika pozornost v sredstvih javnega obveščanja in izvajanje velikih akcij konča, nevarnosti, katerim so izpostavljeni učenci, predvsem na nevarnih prehodih, pa ostajajo. Zato prosimo za pomoč starše, druge prostovoljce, društva upokojencev in druge organizacije, ki so pripravljeni sodelovati pri skrbi za čim varnejše prihode in odhode učencev v šolo.

Do sprejema novega zakona o varnosti cestnega prometa, ki predvideva, da bodo imeli ti prostovoljci ustrezne pripomočke, je vloga spremjevalcev v tem, da zborejo otroke na robu pločnikov in presodijo, kdaj je prečkanje ceste najbolj varno. Ne smejo posegati v promet, vendar že s tem, da ob robu ceste ustavijo otroke in zborejo najprimernejši trenutek za prečkanje ceste, pomagajo predvsem mlajšim otrokom, ki težko ocenijo hitrost vozil in njihovo oddaljenost, kar je

**Biti junak v eni minuti ali v eni uri je lažje, kakor prenašati vsakodnevno življenje v tistem junaštvu.**

(Fjodor Mihajlovič Dostojevski)

predpogoj za varno prečkanje. To je še posebno pomembno v času, ko semafor ne deluje, kar se tudi večkrat pripeti.

Prosimo vse, ki sta pripravljeni sodelovati v akciji, pa čeprav samo za krajsi čas, da se prijavite v tajništvu Šole, kjer boste lahko dobili podrobnejše informacije.

Ravnatelj Šole:  
Franc Brečko

## TABORNIKI TUDI V TRZINU

V Domžalah že vrsto let deluje taboriška enota Rod skalnih taborov. Zato smo se odločili, da to dejavnost nudimo tudi v Trzinu. Rečeno storjeno. Lani so se tako pritele pri prvih sestankih na OŠ Trzin. Ustanovili smo družino Mravlje. Zanimanje za taboriške je bilo dokaj veliko, mednje pa smo včlanili predvsem mlajše, osnovnošolce od 1. do 4. razreda.

Dogajalo se je kar precej stvari. Udeleževali smo se izletov, tudi v Avstrijo, kjer smo si ogledali svet v malem, se peljali z ladjo po jezeru in si ogledali nastop ptič ujed na gradu. Pred novim letom smo imeli čajančko, ki je bila v znamenuju šaljivih iger in obdarovanj. Izpeljali smo leto in zimsko olimpiado, ki sta vsebovali športne aktivnosti. Udeležili smo se mnogih taboriških tekmovanj, na katerih smo dosegli kar dobre rezultate.

22. aprila (dan tabornikov) pa so vsi mladi nadabudni taboriški svečano zaprisegli in postali člani taboriške organizacije. Na tej svečanosti so prejeli tudi rdeče rutice, katere nosijo medvedki in čebelice. Preden pa se je vse začelo, se je spodbodilo zapeli še taboriško himno.

Imeli pa smo tudi dva vruhunca, in sicer zimovanje ter letno taborjenje. Na zimovanje smo se odpovedali v prijetno kočo na Smrekovcu. Za tiste, ki ne veste, je to na Golteh. Na kratko bi povedal, da je bilo to 5 dni vragolij na snegu, ustvarjalnih delavnic, šaljivih tekmovanj, petja, igranja, itn.

Taborjenje ob reki Kolpi - izkušnja, na katero je mnogo nadabudnežev čakalo vse leto. Poletje zabave, kopanja, iger, pa se je kazalo pravo taboriško življenje. Spali smo v šotorih. Imeli smo svojo zastavo, ki smo jo ob zborih dvigali in spuščali. Vsak dan smo imeli taboriške aktivnosti, kot so izleti, strelenje z loki, vožnja s kanuji, orientacija in seveda preživetje v naravi. Malo starejši so si v gozdu postavljali bivake. Večeri so potekali ob taboriškem ognju, okrog katerega se vedno kaj dogajalo: taboriški krst, taboriške poroke, kulturni večeri. No, tako smo preživeli taborjenje, na katerem smo si nábrali novih moči za uspešno delo tudi v letošnjem letu. Novi sestanki so se že začeli in potekajo ob petkih na OŠ Trzin. Taboriški so razdeljeni na 5 vodov, ki jih vodijo izkušeni vodniki. Se posebej mi veseli, da imamo za izvajanje aktivnosti zelo veliko prostora, katerega nam nudi šola, nekaj pa si ga izborimo sami v naravi. Trenutno nas je v Trzinu okrog 50 tabornikov, zelo pa bomo veseli, če se bo opogumil še kakšen mlad nadabudnež in tudi sam okusil nekaj

taboriškega življenja.

Članek bom končal s taboriškim gesлом, na katerega bi se morali ljudje večkrat spominjati: Z NARAVO K BOLJŠEMU ČLOVEKU!

Jurej Anžin - načelnik družine



**FLIS**  
d.o.o.  
Podjetje za trgovino in storitve  
**Trzin**

### TRGOVINI:

**Trzin,**  
Kidričeva ul. 12,  
☎: 711 - 499  
**Mengeška ul. 9,**  
☎: 711 - 061

**vabi v oktobru**  
**Trzinice k**  
**nakupom po**  
**ugodnih cenah:**

pivo Union svetlo 0,5l, stekl.	114,00 SIT /kos
vino belo 1l Vinag	163,40 SIT /kos
vino Briško belo 1l	204,90 SIT /kos
vino Muškat Ottonel 0,75 l	304,60 SIT /kos
sok Pfanner pomaranča 2l 50%	275,00 SIT /kos
salama domača "Čadež"	1.851,30 SIT /kg
napolitanke Manner lešnik 450 g	273,20 SIT /kos
čajno pecivo 400 g Napredek	450,50 SIT /kos
čokolada Milka 100 g (vsi okusi)	115,00 SIT /kos
kava mleta Zlati Minas 100 g	119,00 SIT /kos
moka T-400 gladka 1 kg	107,00 SIT /kg
testenine polžki Ceres 500 g	101,60 SIT /kos
riž Splendor 1 kg	107,00 SIT /kg
kumare delicatesne 650 g ETA	254,10 SIT /kos
hrana za pse Darling 1.200g	236,00 SIT /kos
prašek pralni Ariel 3,6 kg PVC	917,00 SIT /kos

Stem od raztom pri go ovinskem  
plaflili - 31 znač "o 5% popusta!"

**Pripravljamo različne narezke po naročilu!**  
**V trgovini na Mengeški 9: diskontne cene pijač, olja, sladkorja!**  
**Se priporočamo.**

# NOVA PRIDOBITEV STRELSKEGA DRUŠTVA TRZIN

SD Trzin je ponosno na mladega in odličnega strelnca **JERNEJA ADLESIČA** (21 let), ki je pred kratkim prestopil iz domžalskega SD.

## Kakšni so tvoji začetki?

Ker sem precej visok, sem začel s košarko, potem pa so mi zdravnik zaradi poškodbe na peti svetovali, naj s tem športom prenehamb. V šoli sem se nato vključil med strelece.

**Ali si takoj dosegel dobre rezultate, si talentiran?**

V šoli sem streljal med boljšimi, počasi pa sem postajal še vse boljši.

## Kateri so tvoji prvi uspehi?

Te sem dosegel še s serijsko puško, ko sem bil še pionir. V prvem letošnjem srednjem šole sem začel streljati s standardno puško. Z domžalsko ekipo SD sem postal mladinski državni prvak leta 1994.

**Kateri so tvoji najpomembnejši dosegki?**

Osmo mesto na državnem prvenstvu in pa to, da sem bil član mladinske reprezentance Slovenije, s katero smo šli na mednarodno tekmo na Slovaško.

**Kako si prišel v državno reprezentanco?**

Na t. i. kontrolkah, ki potekajo štirikrat

letno, me je komisija, ker sem imel dobre rezultate, izbrala za državno reprezentanco.

**Kakšni so razlogi za prestop v Trzin?**

Golovo so ti všeč naše dobre strelecke. Ha, ha, ha. V Domžalah smo imeli ekipo, katera je razpadla po odhodu kolega Simona. Zmanjkal je volje pri ostalih prijateljih. Na tekmovanjih sem sicer dosegel dobre rezultate, ampak ekipno nismo bili uspešni. Poskušal sem še dve leti, potem pa sem se



letos odločil. S tekmovanjem sem poznal strelec iz Trzina, pa sem vprašal Damjana Klopčiča, če bi me hoteli vzeti v ekipo. Potem sem moral prosišti za razrešitev v domžalskem klubu in tako sem s 5. oktobrom uradno strelec SD Trzin. Moral sem si kupiti le opremo, puško pa sem dobil v klubu.

**Kako potekajo treningi in koliko časa porabiš zanje?**

Trening imam dva do trikrat na teden po uro in pol. V šoli so me prijatelji vedno spraševali, kako zdržim toliko časa na enem in istem mestu in kako lahko kar naprej delam ene in iste gibe. Za to je potrebna absolutna koncentracija. Na tekmovanjih lahko na primer streleci izgubijo tudi do dva kilograma telesne teže. Nekateri pa padajo skoraj v trans, pozabijo na vse in vidijo samo črno piklo, kar se meni še ni zgodilo.

**Imaš še kakšne druge hobije?**

Zelo rad poslušam glasbo, všeč mi niso le hrvaške in podobne popevke.

**Ti si član naše najboljše ekipe v 2. ligi.**

**Kdo pa sta še tvorja partnerja?**

Andreja Mušič in Božo Habjan.

**Načrti za prihodnost?**

Zase bi rad lelos dosegel povprečje vsaj 570 krogov (od možnih 600 krogov).

Ekipno pa, da bi iz 2. prestopili v 1. ligo.

**Kakšne rezultate morate dosegči za 1. ligo?**

Od oktobra do aprila se izvrši v naši ligi 11 tekem med posamičnimi ekipami in potem se najboljša - zmagovalna, uvrsti v višjo ligo. Letos smo odigrali dve tekmi, od katerih smo eno izgubili, kar ni najboljši začetek.

Trener in strelec Damjan Klopčič je z Jermenom zelo zadovoljen in pravi, da je trenutno naš najboljši strelec, hkrati pa tudi vzpopodbuda za Andreja in Božo. Zaveda se vseh naporov na tekmovanjih in dodaja, da je za dober ekipni rezultat zelo pomembno aktivno sodelovanje vseh treh članov ekipe. Na tekmi, ki so jo pred kratkim izgubili, je to še posebno prišlo do izraza, saj je zaradi nezadovoljive pripravljenosti enega izmed tekmovalcev izostal uspeh in izničil napore ostalih dveh.

Posebna poхvala velja strelecemu SD Trzin Urošu Zajcu in Borutu Kumpu, ki sta precej napredovala.

**Za konec SD Trzin vabi k sodelovanju vse mlade, zainteresirane za strelenje s pištoľo, stare od 16 do 18 let, da bi bilo mogoče sestaviti ekipo pištolašev.**

Marka

BREZOVCE 8, IOC TRZIN  
TEL.: 162 12 54; 162 12 57  
(TAKOJ ZA PIRAMIDO)

V SVOJI MALOPRODAJNI  
TRGOVINI PONUJA

MODNE TKANINE

PO UGODNIH CENAH IN  
ŠIVANJE PO MERI

ODPRTO VSAK DAN OD 7<sup>h</sup> DO 19<sup>h</sup>  
V SOBOTO OD 8<sup>h</sup> DO 13<sup>h</sup>

## V VRTCU NE POZNAMO DOLGOČASJA

**K**ar težko je poročali o vseh zanimivih dogodkih v vsakdanjem življenju našega vrtca, saj vsak dan prinese kaj novega in razburljivega. Pa vendar nekaj dogodkov le izstopa in je prav, da jih vsaj omenimo. V oktobru smo obiskali slaščičarno "Skerca" v Trzinu. Zelo prijazno so nas sprejeli in nam pokazali postopek priprave piškotov, zraven pa so nas tudi pogostili. Tisto dopoldne bo otrokom prav gotovo ostalo v prijetnem spominu.

Mali šolarji pa so se odpravili na obisk v tržansko pekarno, kjer so si ogledali, kako pečejo kruh. Naslednji dan so otroci v vrtcu že znali sami speči kruh.

Vzgojiteljice ža načrnujemo, kako bodo naši otroci kar najlepše preživeli veseli december. Skupaj z otroki, morda tudi s pomočjo staršev, bomo okrasili naš vrtec.

Pripravili bomo miklavževanje ter božično-novoletno zabavo v kulturnem domu v Trzinu. To prireditev bomo organizirali skupaj s Športnim društvom Trzin.

V tem mesecu smo v vrtcu Žabica pripravili plavalni tečaj za predšolske otroke, ki bo trajal še v decembru. Otroci se učijo plavanja v kranjskem bazenu, skupaj s ŠD Trzin pa smo pripravili tudi telovadbo za otroke od prvega do šestega leta starosti v telovadnici OŠ Trzin.

Letos smo si vzgojiteljice kot prednostno nalogu postavile vnesi kar največ gibanja in športa v naš vsakdan.

Vanja Pančur

## PIKAPOLONICE SO OBISKALE TEHNIŠKI MUZEJ

**S**aj poznale listi večni otroški zakaj in kako. Mlade načudneče zanima prav vse, zakaj je to tako, zakaj, zakaj. Da bi pomagala odgovoriti na nekaj teh zakajev, se je vzgojiteljica skupine pikapolonice v tržanskem vrtcu Janja Luj Jeverica odločila, da otroki skupaj s starši povabi na ogled tehniškega muzeja Bistra pri Vrhniku.

Njena ideja je bila zadelek v polno, saj je zadnjo soboto v oktobru proti Bistri iz Trzina odpeljal počasni avtobus otrok in njihovih spremjevalcev, na koncu pa so vsi zatrjevali, da bi na takšne izlete radi še šli. V muzeju, ki je urejen v prostorih staro-



Utrinki iz Tehničnega muzeja v Bistri



davnega samostana, je bilo na ogled toliko zanimivosti, da udeležencev nič ni prevč motilo, da so bili v muzeju tistega dne brez električne. "Bome pa še enkrat prišli, ko bo elektrika! Saj je tu toliko videti, da enkratni obisk ni dovoljen" so vsi zatrjevali, dobr volji pa je kasneje prispevalo tudi okusno kosilo v restavraciji ob izviru Ljubljance na Močilniku. Izlet ne bi bil popoln, če ne bi poskrbeli tudi za zabavne igrice in hrsti Janji idej zanje ni primanjkovalo. V nekaterih igrah so sodelovali tudi starši in na koncu se ni vedelo, kdo je bolj upahan, otroci ali njihovi očki in mamice.

## SPOMLADI ZAČETEK GRADNJE CENTRA TRZINA

**P**o zadnjih, še neuradnih podatkih, naj bi meseca marca na območju bodočega centra Trzina, ki ga bodo urejali na zemljišču južno od tržanske osnovne šole, zadrnili gradbeni stroji. Občinski svet občine Domžale je namreč potrdil načrte in s tem prizgal zeleno luč za urejanje centra. Predstavniki krajevne skupnosti so pred tem s predstavniki Kraškega zidarja, ki bo izvajalec del, in občino dosegli sporazum, da bo investitor v lastni organizaciji in z lastnimi sredstvi na območju centra zgradil objekt, ki ga bo brez nadomestila predal v

posest KS Trzin. V objektu bo približno 500 m<sup>2</sup> bruto površin, izdelan pa bo do po daljšane 3. faze, kar pomeni, da bo šlo za zaprt objekt z grobe zunanjо ureditvijo in z urejenimi komunalnimi priključki.

Objekt se bo nahajal na severozahodnem robu centra oziroma območja T 3, k ol ga projektni imenujejo. V bližini lega objekta bo trg, ki naj bi ga krasilo spominsko obeležje, ob njem pa bo, kot načrnujejo, stala tudi višja poslovna stavba.

Tržanski predstavniki so tudi dosegli, da bo v sklopu bodočega centra Trzina zgrajen tudi

nov vrtec. O tem, kaj bo v posameznih stavbah je zdaj še težko govoriti, saj jih bodo investitorji ponudili trgu. Zadrjujejo pa, da je tudi v njihovem interesu, da upoštevajo zahteve Trzincev in da bi v center pripeljali res liste dejavnosti, ki v center sodijo.

**Vsek fanaticem, ki podvomi vase, je Izgubljen.**

(Thomas Mann)

## MAZACI SO MED NAMI

**M**ed drugo svetovno vojno so Milegalki OF ponoči po stenah pisali gesla proti okupatorjem in drugim sovražnikom in kaže, da se je v Trzinu ta duh še ohranil, le da v izrojeni obliki. Leta pač Razvoj gre povsod naprej, pri nočnih mazačih pa kaže, da paša. Zdaj jih nihče ne ustreli, še zapreti jih nočajo. Mimoidoči se samo zgrozijo: "Se eden ubog na duši".

Foto: Urša



Foto: Urša

Ampak v tem je verjelno le nekaj resnice. Packe na zidovih, ki vse bolj kazijo naš kraj, niso posebno estetske. Njihovi avtorji ne obvladajo slovenščine - kaj šele pravopisa, včasih se trudijo z angleščino ali pa kakim balkanskim, mogoče celo nemškim jezikom, pa jim ne uspeva najbolje. Risati ne znajo, saj nisem videl še niti enega lepo načekanega kroga, povrhu pa tudi niso



Foto: Urša

posebej dubovili ali pa izvirni. Ponavljajo že nič kolikokrat bolje izpisane grafite in se tolažijo da Puncik ni mrtev, kažejo, da ne vedo, kaj je pomen napisa Čelur raus, da ne vedo, kaj sploh pomeni tišlo, kar pišejo in kracojo.

Nočnim mazačem, ki se po dnevi očitno nočajo pokazali, pa je treba priznati vzračnost. Tokrat so popisali



Foto: Mojca

mislijo, da so revolucionarji. So le mazači in žal lo precej slabí. Po svetu se je ponekod razvila podkulturna grafitov in drugih stenskih slikarij. Vendar gre pri tem za duhovite, izvirne in ludi celo dekorativne slikarje. Trzinski mazači pa

se s svojo nemočjo in nezmožnostjo le izživljajo in znašajo nad stvarmi, ki se jim ne morejo postavili v bran. Če bi bilo v mazačih kaj idej, moči in revolucionarnosti, bi to lahko koristneje izrabili kje druge in jim mazanje niti ne bi prišlo na misel. Njihovi vrstniki, ki so sposobni, za take neumnosti nimajo niti časa, niti nočajo pasil tako nikzo. Žal je to govorica tišlji, ki so na poti neuspeha.

## COLNU SO VRNILI ŽIVLJENJE IN SIJAJ

**S**e spomnite, kako smo spomladni, ko smo pisali o divjih odgaljščih smeli po Trzinu in njegovi okolici omenili ludi ubog čoln, ki ga je lastnik enostano porinil v goščo na robu trzinskega gozda? Naš članek je spodbudil skupino mladih Trzinov, ki so prav po detektivsko s pomočjo oznak in številki člina na luški kapitaniji v Kopru ugodovili kdo je lastnik zavrnjenega čolna.



Foto: Miru

Prepričali so ga, da jim ga je odslopil, polem pa so se zaveto spopadli s propadajočo lupino. Čoln so potegnili iz grmovja in ga doma povsem razstavili, potem pa s pravo zaljubljensko pozornostjo in vztrajnostjo na čolnu obnovili, očistili in popravili vse, tako da je po mesecu dni zasijal, kot bi ga pravkar pripeljali iz tovarne. Izdelali so mu ludi priklico in ga začetek opremili z mostorjem s 75 konjskimi močmi. Metod in Milan Marolt, Mare Kajfež in Andrej Nemec niso mogli skriti zadovoljstva, ko so čoln prepeljali na morje in ga spel spustili v



njegov element. Niso sicer imeli šampanja, vendar je bil ludi krst s pivom kar soliden, še zdaj pa ne morejo prehvaliti prjetne prve vožnje ob slovenski obali. Fanfje si že pridno nabirajo pomorske izkušnje in če bo po sreči, bomo v prihodnjih številkah že lahko poročali o pustolovčinah štirih morskih volkov iz Trzina.

**Huda vest je mutast birič.**

(slovenski pregovor)

# NOVEMBER — LISTOPAD

Tu našli so poslednji mirni dom,  
v narociju matere jim je toplo.  
Kako so srečni, da nič več  
za naše težke boje ne vedo.

(Iz praktike Vodnikove družbe)

Listopada gredo duše v nebo kakor čebelice iz panjev.

(Slov. ljudski rek)

**Listopad** — To je mesec, v katerem pada listje z drevja, kar beseda že sama pove. Toda naš slovenski zapis iz l. 1576 ima ime listagnoi, kar je bilo v XIX. stoletju zamenjano za listopad. To ime najdemo že v starih cerkveno-slovenskih zapisih. Čehi, Poljski, Slovenci in Ukrainerji uporabljamo to ime že dandanes. Staro slovensko ime listognoj, ki pomeni, da odpadlo listje deževje in vlag spreminja v listov gnoj, ni

bilo "puristom" po volji. Ko so l. 1843 Kmetijske in rokodelske Novice prinesle natiscano novo ime listopad, se je to ime obdržalo. In naj to lepo ime obvelja tudi za naprej.



## NOVICE IZ PLANINSKEGA DRUŠTVA ONGER

Glavna planinska sezona je že mimo, ampak mi ne mirujemo. Če nismo dejavni v hribih, se pač več dogaja v dolini. Jesenske počitnice smo s skupino osmošolcev izkoristili za priprave na tekmovanje Mladina in gore, ki nas čaka v soboto, 15. 11., v Podlehniku. Res je, da je važno sodelovali in ne zmagati, a klub vsemu držile pesti.

Ze zadnjic smo omenjali, da namерavamo v društvihičici začeti z mladiški planinski srečanjem. Prvo bo potekalo v ožjem izboru, da se natančneje dogovorimo za program, drugo sredo v naslednjem mesecu pa se že dobimo v širšem krogu na znanem mestu ob 20. uri. In da ne pozabimo. Tudi izlet smo imeli ta mesec. Z otroki s planinskega krožka, smo v nedeljo, 9. 11., obiskali Županovo (Taborsko) jamo pri Grosupljem. Bilo je lepo in nazaj grede predvsem deževno, a nam to niti najmanj ni pokvarilo dobre volje. To je na kratko vse. Do prihodnjic, ko se oglastimo z vti si s tekmovanja, pa lep planinski pozdrav!

**Planinski krožek na OS Trzin poteka vsako sredo od 16.00 do 17.00 - vabiljeni vsi, ki bi si radi pridobili gorniško znanje in se imeli v gorskem svetu lepo.**

## BLÍŽA SE 15. ROJSTNI DAN PD ONGER TRZIN

V PD Onger Trzin že razmišljajo o bližnjem jubileju društva. Februarja bo namreč minilo 15 let, odkar smo Trzinci dobili svoje planinsko društvo. Člani bi radi jubilej prispevali kar se da določno, idej je kar nekaj, izvajalce pa bo treba izbirati.

Da o denarju ne govorimo. Najbolj zagrzeni člani načrtujejo, da bodo jubilej počastili z obiskom gora na Novi Zelandiji. Predsednik PD je bil letos že tam.

Trgoavto Koper

## TRGOVINA BURNIK

Mengeš • Prešernova 3  
telefon / fax: 061 737 785

### AKCIJA "JESEN '97"

Skuter PIAGGIO TYPHOON in radio ALARM	samo	359.700,00 SIT
Motorna žaga PARTNER 370	samo	33.600,00 SIT
Motorna žaga HUSQVARNA	samo	71.064,00 SIT
Pretočna črpalka za tekočine	samo	10.920,00 SIT
Motokultivator UNO 5S	samo	199.815,00 SIT
Kosičnica na dve nitki HUSQVARNA Mondo	samo	29.800,00 SIT
Akumulatorski polnilci BOSCH, POKO	od	5.608,00 SIT dalje
Preizkuševalci kisilne akumulatorja	samo	671,00 SIT
Preizkuševalci tekočine hladilnika	samo	671,00 SIT
Brisalci za stekla	od	1.194,00 SIT dalje
Dodatane STOP LUČI	od	1.440,00 SIT dalje
Motorna kolesa TOMOS APN 6 - ALPINA	samo	134.800,00 SIT
Sobna kolesa - VIVA DIGITAL	od	32.160,00 SIT dalje
Aggregat za pranje vozil	od	31.318,00 SIT dalje

### VEDNO NA IZBIRI:

olja CASTROL, VALVOLINE, ELF, MOBIL; MAPETROL, PROTO in RSL, antifriz - koncentrat in ažredčeni, akumulatorje FIAMM, zimske in letne pnevmatike SAVA, PNEUMANT, dodatna oprema - prtljažniki FAPA; tephi, sedežne prevleke, spojeni, volanski obroči - športni, rezervni deli - pločevina, mehanični rezervni deli, žarometi in drug material za osebna in tovorna vozila, tovorne prikolice, kolesa ROG, ATALA, KASTLE, SKUTERJI PIAGGIO, ročno elektro in navadno orodje in drugo.

Plačilo tudi na 1 + 7 čekov ali kreditom brez pologa.

Trgovina je odprta  
vsak dan od 8<sup>h</sup> do 19<sup>h</sup>, v soboto od 8<sup>h</sup>-12<sup>h</sup>.

OBIŠČITE NAS IN SE PREPRIČAJTE O NAŠI PONUDBI IN KONKURENČNOSTI CEN!

**TRGOVINA BURNIK**

## FRANCI KUNŠIČ JE DOBIL NAŠO NAGRADO

V prejšnji številki Odseva smo vam postavili nagradno vprašanje, ali vešte, koliko gosilskih lokalov je v Trzinu. Odziv ni bil posebno velik, med tistimi, ki so se ojučali in poskusili prešeli vse lokale (ne pa vseh tudi obiskati), je pravilno povedal, da je lehi lokalov 21, le Franci Kunšič iz novega dela našeja.



Člani uredništva smo mu iskreno čestitali in mu izredili licitno lončenko medenega žganja Kanila, ki ga je v nagradni sklad prispevalo podjetje Bahne iz Trzina.

Nagrajenec je ob prejemu nagrade ocenil, da je bilo naše nagradno vprašanje ležko, komplizirano. Povedal pa je: "V Trzinu je 21 gostinskih lokalov. To še ne pomeni, da vse tudi poznam. To sem bolj uganil. Iskreno se zahvaljujem za nagrado. Prepričan sem, da je medeno žganje prav

tako dobro, kot je lepa steklenica.

Upam, da se bo v času božičnih in novomeških praznikov



točilo tudi v tržinskih gostilnah, kar pa ne bi smelo veljati za šoferje."

Ob tem naj povemo še

zanimivost: na lončenki Kanila je upodobljen veliki pečal mesta Kamnik iz sredine 15. stoletja. V sredini je sv. Marjeta (od 19. stoletja naprej Veronika). Pečal se je izgubil med 2. svetovno vojno, na lončenki pa je kopija odliša, ki ga hranijo v muzeju v Ljubljani.

## NAREDITE MI TO PRODAJALNO SPET ZELENO!

To je izjavil glavni lastnik ranjega kioska za sadje in zelenjavo ob Mlakarjevi ulici, ko je videl v kakšnem stanju je kiosk preživel spore o lastništvu in uporabnosti prodajalne ter ostrošrelske vaje smrkastih metalev kamenja. Kiosk, ki je včasih korisno služil tržinskim gospodinjam in jim veselo praznil denarnice, kasneje pa se spremeni v eno najbolj motecih tržinskih znamenitosti, bo kmalu, verjetno že ob koncu pomlad, v Trzin začel privabljati trume obiskovalcev, še zlasti pa bolnikov. Iz strog zaupnih virov smo namreč izvedeli, da ga namerava lastnik spremeniti v botanični plevnični vrt z najbolj nezaželenimi vrstami plevela. Ideja je genialna in osvežilna, saj povsod drugje razkazujejo že stokrat videno cvetje, tako bujnega plevela pa ne najdeš na vsakem koraku. Prav bi bilo, da bi svoj delež primaknila tudi KS, in iz daljnjih krajev priskrbelja še kakšen eksotičen plevel. Vsi bodo s solzami v očeh zaploskali.

# BAHNE®

**AS**  
DOMŽALE



**AUDI**

### AVTO SERVIS DOMŽALE

Ljubljanska 1, 1230 Domžale, tel.: 061 716 185



Nova in rabljena vozila  
po ugodnih cenah!  
Tudi na kredit!



Foto: Urša



**ČISTOČA**

čiščenje, vzdrževanje in varovanje objektov

Lobodova 18, 1236 Trzin

tel.: 061/ 715 - 771  
& Fax.: 061/ 714 - 821

NOVO NO

## NAREDITE NEKAJ ZASE! OBIŠČITE NAŠ KOZMETIČNI SALON, KJER VAM NUDIMO VRHUNSKO NEGOTKOŽE OBRAZA IN TELESA!

KOZMETIČNI SALON IN DROGERIJA V INDUSTRIJSKI CONI V TRZINU -  
POSLOVNA STAVBA PIRAMIDA



tel.: 061/16-18-00, Blatnica 14, TRZIN

Da bi bili poslopki za nego obraza in telesa kar najbolj uspešni, je potrebno v prvi vrsti doseči sprostitev. Prav zato pred vsako nego obraza in telesa pričnemo s sproščajočo masažo in digitopresuro. Pri tem moramo doseči čim boljši pretok energije, da bo koža pripravljena do popolnosti sprejeti vse postopke pri negi obraza in telesa. Med delom reakcija na koži



opozarja na morebitno nepravilno delovanje ustrezajočega organa. Ta opažanja nam pomagajo pri samem postopku in pri izbiro izdelkov za domačo uporabo.

Naslednji postopek je čiščenje obraza - površinsko in globinsko. Poseben poudarek je na negi aknaste kože - globinsko čiščenje in po potrebi napotitev k dermatologu. Učinek pa je viden po približno petih negotah, seveda ob upoštevanju navodil, glede na podaljšanje nege in prehrane doma.

Po čiščenju obraza vam nudimo ustrezeno masko (izdelki Decleor, Matis).

Med njimi pa so:

- \* AROMAPLASM - maska oskrbuje tkožo s potrebnimi vitaminimi in proteini ter pospešuje proces zdravljenja. Na obraz nanašamo 100% naravno katalplazmo, ki vsebuje:
  - laneno semo (pospešuje celjenje, deluje antiseptično, pospešuje krvni obtok),
  - pšenične kalčke (pospešuje celično obnovo),

- mandljev zdrob (pomirja kožo, daje ji prožnost, napetost),
- sezamovo in lešnikovo seme (preprečuje dehidracijo).

- \* ANTI AGE MASKA - maska na bazi morskih alg ima trojen učinek: remineralizira tkivo, vlaži in napne kožo (lifting).
- \* OBLIKUJEMO VAM OBRVI ter vam jih na vašo željo tudi pobarvamo, barvamo tudi trepalnice.

### NUDIMO VAM:

- DEPILACIJO - odstranjevanje dlačic po telesu z naravnimi smolarni - učinkovitost od 3 do 4 letne.
- EPILACIJO - trajno odstranjevanje dlačak po obrazu z električno iglico.

### PEDIKURA:

Ob številnih negovalnih programih pa ne zanemarjamo storitve, ki je še posebnega pomena, saj ima vsak peti Slovenec težave z vraščenimi in otrdelimi nohili, žulji, otiščanci in trdo kožo. Pedikuristvo je humano delo, poteka vzporedno s preventivno medicino, ki preprečuje tudi resna obolenja. Stopalom posvečamo vse

premalo pozornosti klub temu, da so za človeka, predvsem za delovne ljudi, najvažnejši del telesa in je treba za njimi ravnavati temu primeroma. Pri nas strokovno poskrbitimo za vse te vaše težave in vas rešimo teh neprijetnosti.

### TELO:

SCULPTURAL - to je maska za telo - postopek za učvrstitev in preoblikovanje določenih predelov (priporoča se 10 tremljev 2 do 3 krat tedensko). Postopek omogoča popolno nego za: učvrstitev, tonus, preprečevanje in nego strij po parodu, nego pri hujšanju.

ICE - COLD SLIMING: ODPRAVLJANJE CELULITA (DO 6 CM V OBSEGU NOG IN PASU)

NEGA ROK - MANIKURA: čiščenje, tonificiranje, piling, tonificiranje eleraž in digitopresura, topla maska, ponovno tonificiranje in naloženje krema.

NAREDIMO VAM DNEVNI IN VEČERNI MAKE UP IN VAM NUDIMO TUDI IZOBRAŽEVANJE V TEM.



### CENE STORITEV:

NEGA OBRAZA: 4.000,00

MAKE UP: 2.000,00

DEPILACIJA: 2.000,00

BARVANJE IN OBLIKOVANJE OBRVI:

PEDIKURA: 2.500,00

MANIKURA: 2.000,00

**IZKORISTITE UGODNE CENE (do 31.12.1997) IN NAS OBIŠČITE.**  
tel.: 061-16-21-800, Blatnica 1,  
TRZIN - PIRAMIDA.

Trije "preveč" in trije "premalo" pogubijo človeka: preveč govoriti pa premalo vedeti; preveč zapravljati pa premalo imeti; preveč dobro o sebi misliti pa premalo dober biti.

(španski pregovor)

Ljudje smo predolgo živelji drug ob drugem. Danes smo domumeli, da moramo živelji drug z drugim. Naučiti se moramo, da bi jutri živelji drug za drugega.

(Raoul Follereau)

Najvišji stolpi se začenjajo pri podnožju.

(Thomas Alva Edison)

# DEZINFORMACIJSKI VRTINCI MED TRZINCI

**Naši filharmoniki so živi dokaz, da pregovor "za malo denarja malo muzike" v resnici drži - Pod Odsevovim drobnogledom so se tokrat znasli prostozidarji - Je nasilne šolarje doletela zaslužena kazen? - Domači s. p. Letkar postaja vodilni mrežar doma in v tujini**

## ŽALOSTEN KONEC ZGODEB O USPEHU

"Se včeraj med vodilnimi, danes pozabljeni! Glasba je bila vse kar so imeli!" - to sta le dva izmed bombastičnih naslovov svetovnih tiskanih medijev ob novici da so tržanski filharmoniki tik pred razpadom. Na tiskovni konferenci nam je njihov umetniški vodja, dirigent in ekonom Franci Koprišek zadovoljno opisal tako:

"Skupaj igramo že enajst let, doživeli smo veliko slabega in lepega, v zadnjem času pa so se težave pričele kopičiti: neprihajanje na vaje, nekateri lantje "fušajo" z nastopanjem na porokah kraljih in razvezah, bistvo vsega pa so finančne težave - zelo slab obisk na turnejah v Toronto, Pančevu in Ajdovščini, pa tudi prodaja novih zgoščenek "S labo mi živeti ni" je porazna. Skratka, ni denarja!" Glasbeniki se bodo morali pač znajti kakor pač vejo in znajo, petim pa je njihov sindikat že ponudil delo kostanjepekov na vpadnicah Štajerske magistralne ceste.

Bili so na vrhuncu slавe, sedaj pa ...



**Umetniški vodja, ekonom in dirigent Franci Koprišek: "Največje krivdo pripisujem neuspešnim turnejam in 'fušanju' na razvezab. Upam, da bodo lantje pekli dobre marone."**

## NOBENEGA DVOMA NI VEČ - PROSTOZIDARJI OBSTAJAJO

Je njihovo tajno delovanje razkrito? Morda, kajti našemu sodelavcu (naj zaradi lasne varnosti ostane neimenovan) se je posrečilo infiltrirati med njihove vrste in ovekovečiti ritual svečanega mafiriranja. Prihodnji mesec: vse o skrivnostnih

zrivanjih, daritvah in pravilniku njihovega delovanja.

**Prvvrženci te skrivnostne združbe s strahospoščevanjem opazujejo Mojstra med obredom.**

Nekateri akterji so v stanju transa.



Gasper  
Ogorolec

Ob 8.30 je bil 6.  
a videti še zadovoljen,  
nato pa ...



NENAPovedana

## KONTROLKA IZBILA SODU DNO

Ko so v petek ob 8.45 učenci 6. a izvedeli, da jih čaka nekakšna kontrolka iz biologije, so se zdrznili ... Najprej so poskusili z moledovanjem omehčati svojo učiteljico, ker pa se la ni dala pregovoriti, so ubrali drugo pot. Začeli so tarnati, jadikovali, metali predmete na kaleder ter se na koncu verbalno, nato pa tudi fizično lotili "neuvidevne" tovarisce. Pri tem unicevalem poходu so se jim pridružili še trelje in sedmošolci, za seboj pa so puščali razbiljo vse in vsakogar.

"Soštvo ljudem, usmerjeno izobraževanje -- go home ter zemlarca, Zemlja je ravna!" so kričali med poučnimi divjanjem, medtem pa so obdelani in prelepenci delavci šole uspeli obvestiti za to prisotne organe o neljubem dogodku, ki so svojo nalogo vzel zares in že v večernih urah sta bila v Trzinu zopet vzpostavljena red in mir. Poselbna komisija bo skušala analizirati dogodek in ugotoviti delež krivde posameznikov, vsi udeleženci šolarji pa so dobili ukor in prepoved udeležbe na valeti, odpadel pa je tudi končni izlet v Postojnsko jamo.

Tudi moledovanje šolarjev ni omehčalo odločne učiteljice.



Rušilni stampedi učencev je naletel na rehodno oviro Iz gumilevk, pod nosom pa se lahko šolarji obrisejo tudi za končni izlet.



**MREŽARSTVO S. P. LETKAR PRAZNUJE  
30. LETNICO OBSTOJA**

Kot je izjavil njihov predstavnik za javnost g. Ned Work, s svojo proizvodnjo pokrivajo skoraj 40% svetovnih potreb po mrežah in spremiljajočih storitvah.

"Ponosni smo na naše mreže, kajti brez njih ne bi uspele takšne delovne organizacije in združbe kot so: Mrežni marketing, očesne mrežnice, TV mreža, kabelsko omrežje, tihopske in servisne mreže ter nenazadnje tudi Mreža za

Metelkovo. Trenutno imamo 11 zaposlenih, naše storitve pa so konkurenčne ter ekološko neoporečne in izpolnjujejo pogoje standarda JUS 2400, v decembru pa nudimo tudi 10% popust za golovinski nakup," je bil zgovoren g. Ned Work.

Začeli so praktično iz nič, danes pa obvladujejo svetovne trge.

**Predstavnik za javnost g. Ned Work ne skriva zadovoljstva: "Pogoji za pridobitev standarda JUS 2400 so zelo zahtevni, toda mi to zmorem!"**



Uredniški odbor v ilegalu:  
**INHANT,**  
**ŠTEMPIHLA,**  
**TRAMPUŽ,**  
**BOROVNIK,**  
**ŽLOGAR**

Menager:  
**CIRI TRG - METOD**

Prevajalec:  
**MARE BOR**

Nekaj fotografij:  
**EMEN THALER**

**Mrežarstvo s. p. Letkar - njihov največji odjemalec je mreža za Metelkovo**

# FGT FIZIO CENTER TRZIN

## ŽELITE POSTATI IN OSTATI VSELEJ GIBČNI IN ZDRAVI?

Pregledi in zdravljenje so neboleči in prijetni. Že po nekaj obiskih se boste pocutili mnogo bolje.

K nam hodijo tudi športniki in poslovneži. Vsi pacienti, ki se pri nas zdravijo zaradi težav s hrblenico, lahko BREZPLAČNO preizkusijo terapevtsko masažo.

Manualna medicina je tudi v Sloveniji vse bolj iskana oblika zdravljenja različnih težav s hrblenico in giblji.

Učinkovito in brez bolečin zdravi vzroke težav in ne le simptomov. Pri manualnem zdravljenju so ključnega pomena izurjenje terapevtske roke.

zagotavlja kombinacija različnih tehnik in metod manualne medicine, ki so vse za bolnika neboleče in nenevarne. Pri svojem delu uporablja dr. Borissiv mehko mišično - energetsko tehniko, miolascionalno sproščanje in krano-sakralno zdravljenje.

Najboljše rezultate daje kombinirano zdravljenje s fizioterapijo.



Z manualno medicino lahko odpravite sledeče težave:  
**GLAVOBOL, VRTOGLAVICO, BOLEČINE V VRATU, RAMENIH IN ROKAH, BOLEČINE PRI SRCU, VDIHU ALI IZDIHU, BOLEČINE V KRIŽU, MRAVLJINČENJE V ROKAH IN NOGAH ...**

bolečine v vratu,  
glavoboli, vrtoglavice,  
mravljinčenje v rokah..?

občutek bolečin pri  
srcu, v želodcu,  
pljučah..?

bolečine v križu,  
nogah in  
mravljinčenje..?

**BREZ  
BOLEČIN  
NAD  
BOLEČINE!**

**FGT FIZIO CENTER TRZIN**  
tel. 162 18 37  
I. O. C. Trzin • Hrastovec 10  
**KUPON**  
BREZ BOLEČIN, PREGLED PRI ZDRAVNIKU  
SPECIALISTU MANUALNE MEDICINE  
Brez bolečin nad bolečine! ZEKRSKE RUSKE ZDRAVNIKOV  
FIZIOTERAPIEV TOV IN MASERJEV

Vodja terapevtske skupine v Fizio Centru Trzin je ruski zdravnik dr. Vladimir Borissov, specialist manualne medicine in akupunkture. Uspešnost pri zdravljenju

**I.O.C.Trzin, HRASTOVEC 10, tel./fax: 061/162 1837**

## OCALA ZA VSE PRILIKE

Prav tako kot velja, da oblike naredi človeka, velja tudi, da očala naredi človeka. Ne bi verjeli, kako lahko pravilno izbrana očala prispevajo k podobi človeka! Lahko vas naredi bolj resne, pametne, bolj vesele in razposajene, celo zaslanjane ali pa urejene. Lahko poudarjajo vaš okus ali pa vas naredijo mladostne in nagajive. Ljudje, še zlasti dekle in otroci, ki so zaradi slabšega vida prisiljeni nositi očala, so pogosto žalostni in se počutijo omejene, vendar to ne bi smel biti razlog za malodrušje. Očala nosi ogromno ljudi in to ne le listi s slabim vidom! Precej ljudi je spoznalo, da z očali lahko tudi spremeni svoj videz, nenazadnje pa si z njimi lahko zaščitijo tudi oči.

Še pred leti so bili listi z zelo slabim vidom prisiljeni nositi očala, katerih leče so spominjale na dno steklenice za pivo, zdaj pa so leče z dioptrijsko, tudi liste z največjo, že prav elegantne in se le malo razlikujejo od običajnih očal. Za večino ljudi, ki se z očali nikakor ne morejo sprizazniti, pa so na voljo tudi kontaktni leče, ki lahko rešijo še tako zagrenjene.



Zaradi zmanjševanja ozonskega ovoja okoli Zemlje naš vid vse bolj ogroža premočna svetloba, zato ni čudno, da se vse več ljudi odloča za zaščito svojih oči pred premočnimi sončnimi žarki s sončnimi očali. Zaščitna sončna očala pridejo še kako prav voznikom, pa tudi vsem, ki se dosti gibljajo na prostem.

Očala pa v zadnjem času postajajo tudi vse bolj nepogrešljiv modni dodatek. Petičneži si zdaj omisijo že cele kolekcije očal, praktično za vsako priložnost ali obleko druge. Izbirajo lahko v res pestri ponudbi oblik očal in njihovih okvirjev ter med najrazličnejšimi barvami in odtenki stekel.

Tudi v Domžalah in Mengšu nad izborom očal ne moremo biti nezadovoljni. To velja še zlasti za tiste, ki se odločijo za nakup očal v prodajalnah Optika Martine Škofic.

Gre pravzaprav za družinsko podjetje Škofic, ki ima na tem področju na našem območju najdaljšo tradicijo. Že pred četrto stoletjo, leta 1975, je Martina odprla svojo prvo prodajalno očal v Kamniku, leta 80 pa so sedež podjetja preselili v Domžale, na Lubljansko 87. Pelmajst let zatem, maja 1995, so lokal Optika odprli še v Mengšu, na Slovenski 24, v kraškem pa bodo, nedaleč od sedanjega lokala v Domžalah, v novem kompleksu v bližini gostilne Keber, odprli še novo očesno ordinacijo.

Vse to priča o kakovosti ponudbe in uslug v podjetju Optika Škofic. Strankam lahko ponudijo res bogat izbor očal z najrazličnejšimi stekli in okvirji, najpomembnejše pa je, da imajo posluh za vsakega posameznega kupca. Svojim strankam se posvetijo v celoti in jim kar se da strokovno in prijazno svetujejo ter pomagajo pri izbiri.

Poleg očal v prodajalnah Optika Martine Škofic strankam nudijo tudi pribor za shranjevanje in čiščenje očal, tam pa je mogoče dobiti tudi kontaktne leče, seveda pa tudi pribor za njihovo shranjevanje in čiščenje. Ugotavljajo, da se vse več ljudi zaveda pomera zaščiti oči pred premočno sončno svetlobo, saj se vse več strank odloča za zaščitna sončna očala. Vedno večje pa je tudi povpraševanje po zaščitnih očalah za delo pred računalniškimi ekranimi in drugimi monitorji.

Ko človek opazuje stranke, ki se

## OPTIKA

**Martina Škofic**  
Ljubljanska 87, Domžale  
Tel.: 714 - 006



*Delovni čas:*  
vsak dan 8.00 - 12.00  
in 16.00 - 18.00  
sobota zaprto

Slovenska 24, P.E. Mengš  
Tel.: 738 - 980

vrstijo v Optiki Škofic, šele spozna, kako očala lahko pomagajo ljudem, jih čiščijo in celo polepšajo. Očala postajajo vse bolj nepogrešljivi spremjevalci našega življenja!



## BOG MORJA NEPTUN

Septembra je bil v Portorožu jubilejni 50 Neptunov krst prvošolcev Srednje pomorske šole v Piranu. Dijaki starejših let-



nikov so bili preoblečeni v vojake, viteze, rablje, menihe in pirate, prvošolci pa v sužnje, ki so na okrašenih nosilih nosili boga Neptuna. Vloga boga Nepluna je lelos pripadala najboljšemu četrtošolcu srednje pomorske šole Ediju Fetahu iz Trzina.

**Nasvidenje 15. decembra!**

## INSTALACIJE CERAR

MONTAŽA IN SERVIS VSEH VRST  
OGREVALNIH NAPRAV

centralna kurjava, plinske instalacije,  
solarno ogrevanje, vodovodne instalacije

## DRAGO CERAR s.p.

Zupančičeva 11.  
1236 Trzin



Tel.: 061/713-037

Mobitel: 0609/628-451  
0609/648-389

## SADJE ZELENJAVA "PRI MARTINEZ" VABI.

PESTRA PONUDBA VSEH VRST SADJA IN ZELENJAVE,  
OSVEŽILNIH PIJAC IN DRUGIH PRIBOLJSKOV  
DNEVNO SVEŽE SEZONSKO SADJE IN ZELENJAVA,

VSAK DAN OD 8.30 DO 19.00.

PRI MARTINEZ, TRZIN, MlAKARJEVA 7

TEL.: 061 / 716-734

## RTV SERVIS

GORENC s.p.  
Ljubljanska 44, Trzin

telefon: 061 716 - 302  
mobitel: 0609 644 - 121

Popravila: - TV sprejemnikov,  
- PC monitorjev,  
- audio naprav.



Montaža klasičnih in SAT anten ter avtoakustike

## BAHNE®)

## CENTER ZA TUJE JEZIKE



DUDE d.o.o.

- tečaji tujih jezikov
- seminarji
- prevajanje
- lektoriranje

Slamnikarska 1, 1230 DOMŽALE

Tel./fax: 061/716 913



AVTOSERVIS  
GREGORC d.o.o.

prodaja, montaža in servis avtomobilskih gum, optična nastavitev podvozja za osebna in tovorna vozila in avtopralnica.

FRANC GREGORC, s.p.  
Steletova 2, 1234 Mengeš  
tel.: (061) 737-289, fax: (061) 737-141.

## SLAŠČIČARNA OGER

IZ STAREGA TRZINA

vas vabi, da poskusite naše slaščice.

Izdelujemo vse vrste tort, potice in drobno pecivo. Stalno so na voljnosti tudi torte za diabetike. Imamo velik izbor otroških tort, tudi popularnega Huga in punčko Barbi.

Odporno imamo vsak dan, tudi ob nedeljah in praznikih od 7.00 do 22.00.

NE POZABITE, PRI OGRU BOSTE VEDNO DOBRODOŠLI!

Trzin, Mengeška cesta 28, tel.: 715 688.

## STROJNO KLUJCAVNICARSTVO

KOGOVŠEK

vlečne kljuke (EURO), kovinski zaščitni leki za terenska vozila, 1  
viliči WARN, prodaja in montaža avtorediljev in alarmnih naprav.

TOMAŽ KOGOVŠEK  
ul. pod gozdom 37  
1236 TRZIN

Delovni čas: 7 - 15  
Tel.: (061) 722-367  
Fax.: (061) 722-367